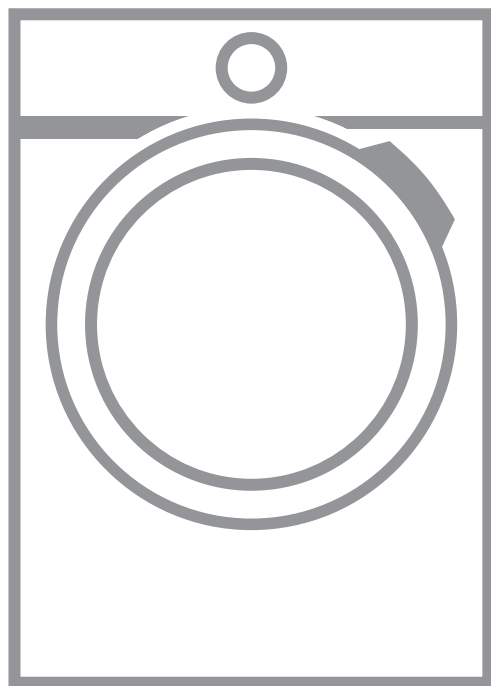


► L9WBA61BC

UK Інструкція
Пральна машина із сушкою

USER MANUAL



AEG

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	3
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	7
3. УСТАНОВКА.....	9
4. ОПИС ВИРОБУ.....	14
5. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	15
6. ПЕРШИЙ ЗАПУСК.....	15
7. СЕНСОРНИЙ ЕКРАН.....	17
8.  НАЛАШТУВАННЯ WI-FI ПІДКЛЮЧЕННЯ.....	19
9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	21
10. ПРОГРАМИ.....	21
11. ФУНКЦІЇ.....	30
12. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ – ЛИШЕ ПРАННЯ.....	34
13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ — ПРАННЯ І СУШІННЯ.....	41
14. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ – ЛИШЕ СУШІННЯ.....	43
15. НАЛАШТУВАННЯ.....	45
16. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	48
17. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	51
18. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	58
19. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	64
20. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	65
21. ПРИЛАДДЯ.....	66



ДЛЯ ВІДМІННОГО РЕЗУЛЬТАТУ

Дякуємо, що обрали цей прилад від AEG. Ми створили його для бездоганної роботи протягом багатьох років, за інноваційними технологіями, які допомагають робити життя простішим, – це властивості, які можна не знайти у звичайних приладах. Приділіть декілька хвилин, аби прочитати, як отримати найкраще від цього приладу.

Відвідайте наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:

www.aeg.com/webselfservice



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:

www.registreaeg.com



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:

www.aeg.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

У разі звертання до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію: модель, номер виробу (PNC), серійний номер.

Цю інформацію можна знайти на табличці з технічними даними.

 **Увага!** Важлива інформація з техніки безпеки

 Загальна інформація й рекомендації

 Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Діти від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями та особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після отримання інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Діти у віці від 3 до 8 років та особи зі значними та складними обмеженими можливостями можуть залишатися поблизу приладу лише за умови постійного нагляду.
- Не слід залишати дітей до трьох років без постійного нагляду поблизу приладу.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Тримайте всі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте ці матеріали належним чином.
- Тримайте м'які засоби в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей чи домашніх тварин до приладу, коли його дверцята відчинені.
- Якщо прилад обладнано пристроєм захисту від доступу дітей, такий пристрій необхідно активувати.
- Дітям забороняється виконувати очищення чи роботи з обслуговування приладу, які можуть виконуватися користувачем, без нагляду.

1.2 Загальні правила безпеки

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах:
 - на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
 - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень;
 - зонах для спільного користування в багатоквартирних будинках і пральнях.

- Прилад слід установлювати окремо або під кухонну робочу поверхню за наявності достатнього простору.
- Прилад не можна встановлювати за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима, завіси яких розташовані напроти завіс приладу, якщо вони заважатимуть повному відкриттю дверцят приладу.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Перевірте, щоб після встановлення приладу залишався доступ до штепсельної вилки.
- Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційні отвори в основі приладу.
- **ОБЕРЕЖНО!** Прилад не повинен бути підключеним через зовнішній перемикач, наприклад таймер, або підключений до мережі, що регулярно вмикається та вимикається службовим пристроєм.
- Переконайтеся в тому, що кімната, в якій встановлюється прилад, достатньо провітрюється і в кімнату не потраплятиме зворотній потік газів від приладів, які працюють на газу або паливі, а також від відкритого вогню.
- Використане повітря не слід відводити в димохід, призначений для відведення диму від приладів, що працюють на газу або іншому паливі.
- Робочий тиск води на впуску води від випускного патрубку повинен становити від 0,5 бар (0,05 МПа) до 8 бар (0,8 МПа).
- Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження 10 кг (див. розділ «Таблиця програм»).
- Прилад слід під'єднати до водопроводу за допомогою набору нових шлангів із комплекту або набору нових шлангів, що постачається авторизованим сервісним центром.

- Повторно використовувати набір старих шлангів не можна.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити представник виробника або його авторизованого сервісного центру чи інша кваліфікована особа. Робити це самостійно забороняється, оскільки існує небезпека ураження електричним струмом.
- Видаліть ворс або залишки пакувальних матеріалів, що накопичилися навколо приладу.
- Не використовуйте прилад без фільтрів. Очищайте фільтр ворсу до і після кожного використання.
- Вироби, забруднені такими речовинами, як рослинна олія або мінеральне мастило, ацетон, алкоголь, бензин, гас, плямовивідники, скипидар, віск і засоби для видалення воску, необхідно попрати окремо з додаванням збільшеної кількості засобу для прання й лише потім сушити в барабані пральної машини.
- Не використовуйте прилад для прання виробів, які було забруднено промисловими хімікатами.
- У пральній машині з сушкою не можна сушити речі, які не були перед цим випрані.
- Такі предмети, як поролон (латексна губка), шапочки для душу, вироби з непромокальних тканин, прогумовані вироби та одяг або подушки, підбиті поролоном, не слід сушити в сушильному барабані пральної машини.
- Пом'якшувачі та інші аналогічні речовини необхідно застосовувати відповідно до інструкцій виробника.
- Виймайте з виробів всі предмети, які можуть бути джерелом вогню, наприклад запальнички або сірники.
- Не зупиняйте сушильний барабан, доки не закінчиться цикл сушіння, інакше всі речі потрібно буде швидко вийняти й розкласти окремо, щоб накопичене в них тепло розсіялося.

- Завершальна частина циклу сушіння в сушильному барабані проходить без нагрівання (цикл охолодження). Це дозволяє речам охолонути до температури, за якої вони не будуть пошкоджені.
- Не використовуйте струмінь води та/або пари високого тиску для очищення приладу.
- Витріть прилад вологою тканиною. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Установка повинна відповідати відповідним нормативам країни.

- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура опускається нижче 5°C або перевищує 35°C.
- Під час переміщення тримайте прилад у вертикальному положенні.
- Щоб забезпечити належне функціонування компресора, почніть користуватися приладом через 6 годин після встановлення.
- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Видаліть усі транспортувальні болти та пакувальні матеріали.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Тримайте транспортні болти в безпечному місці. Для перевезення приладу ці болти необхідно буде знов установити, щоб зафіксувати барабан для запобігання

пошкодженню внутрішніх компонентів.

- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де не можна повністю відчинити дверцята.
- Відрегулюйте ніжки для забезпечення необхідної відстані між приладом і підлогою.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Прилад повинен бути заземленим.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.

- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.

2.3 Під'єднання до водопроводу

- Не допускайте пошкодження шлангів.
- Перед тим, як під'єднати прилад до нових труб або труб, що не використовувалися тривалий час, чи якщо проводилися ремонтні роботи або встановлювалися нові пристрої (лічильники води тощо), спустіть воду, доки вона не буде чистою й прозорою.
- Під час першого використання приладу й після першого використання переконайтеся у відсутності видимих витоків води.

2.4 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не торкайтеся скла дверцят під час виконання програми. Скло може нагрітись.
- Забороняється сушити пошкоджений (розірваний, зношений) одяг, який містить підкладки або набивальний матеріал.
- Якщо білизну випрано із застосуванням плямовивідника, запустіть цикл додаткового полоскання перед запуском циклу сушіння.

- Подбайте про те, щоб у білизні не залишалося металевих предметів.
- Дозволяється сушити тільки ті речі, що придатні для сушіння у приладі. Дотримуйтеся вказівок щодо очищення на етикетках виробів.
- Не сідайте й не ставайте на відкриті дверцята приладу.
- Не сушіть у приладі наскрізь мокрі речі.
- Не ставте гарячі предмети на пластикові частини приладу.
- Витягніть кульковий засіб для прання (якщо використовується), перш ніж встановити програму сушіння.
- Не використовуйте кульковий засіб для прання з програмою «Без зупинки».

2.5 Компресор



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Компресор і його система в сушильному барабані наповнені спеціальним засобом, який не містить фторохлорзаміщених вуглеводнів. Система має залишатися герметичною. Пошкодження системи може спричинити витік.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

2.7 Утилізація

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення близько до приладу та утилізуйте його.
- Зніміть фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й

електронного обладнання
(Директива WEEE).

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження

використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

3. УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

3.1 Розпакування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед установкою приладу потрібно зняти всі транспортувальні болти та пакувальні матеріали.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

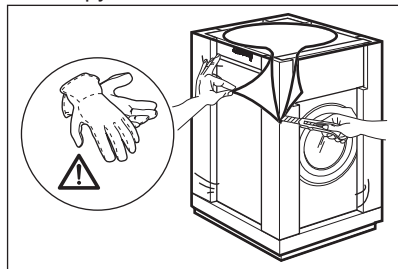
Після того як ви розташували прилад задньою стороною донизу, **слід зачекати приблизно 6 годин, перш ніж використовувати його.** Цей час необхідний для забезпечення належної роботи компресора.



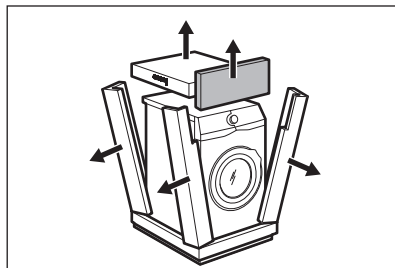
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Використовуйте рукавички.

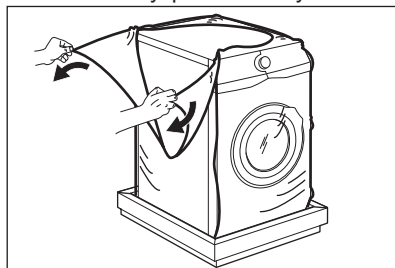
1. Зніміть зовнішню плівку. Для цього можна використовувати ріжучий інструмент.



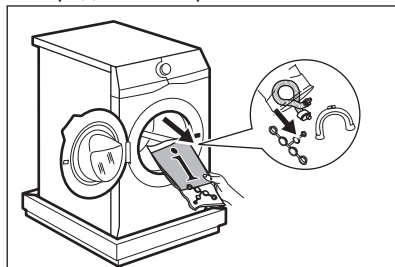
2. Зніміть картонну упаковку та пакувальний матеріал із полістиролу.



3. Зніміть внутрішню плівку.



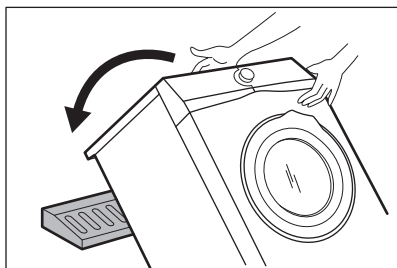
4. Відкрийте дверцята та зніміть деталь із полістиролу з ізоляційної накладки на дверцятах, а також усі предмети з барабана.



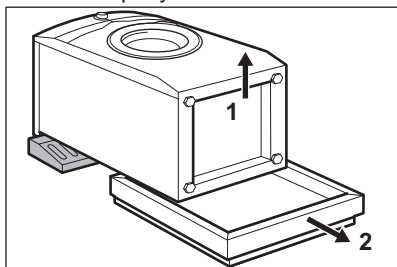
5. Обережно покладіть на них прилад задньою стороною.
6. Розстеліть пакувальні матеріали з полістиролу на підлозі під приладом.



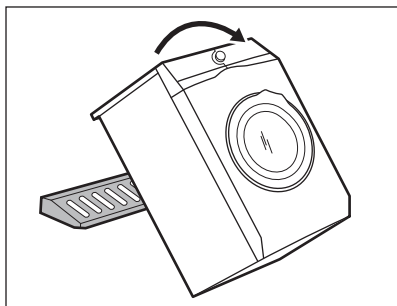
Переконайтеся в тому, що під час виконання цих дій шланги не зазнали пошкоджень.



7. Видаліть нижню захисну деталь із полістиролу.



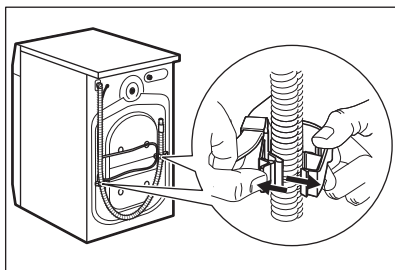
8. Підніміть прилад у вертикальне положення.



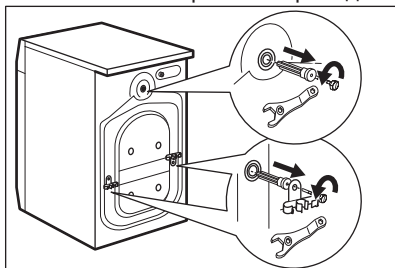
9. Видаліть кабель електроживлення та зливний шланг із тримачів шлангу.



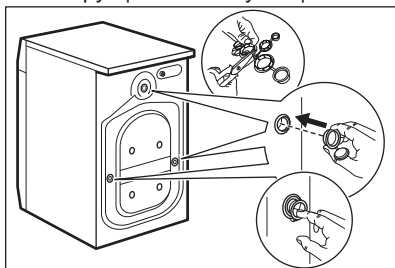
Зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.



10. Зніміть три гвинти за допомогою торцевого ключа, який постачається разом із приладом.

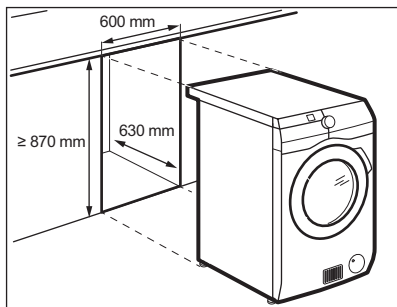


11. Витягніть пластикові розпірки.
12. Вставте в отвори пластикові ковпачки, які знаходяться в пакеті з інструкцією з експлуатації.



Рекомендуємо зберегти пакувальні матеріали та транспортувальні болти для перевезення приладу в майбутньому.

3.2 Установка під робочу поверхню



Прилад можна встановлювати як окремо, так і вмонтовувати під робочу поверхню кухонної секції, дотримуючись необхідних відстаней (див. малюнок).



УВАГА

Не встановлюйте прилад всередині герметичної порожнини! Переконайтеся в тому, що повітря може вільно циркулювати через нижню секцію меблів.



УВАГА

Для забезпечення вільної циркуляції повітря під приладом не слід установлювати звукові бар'єри (якщо такі є).

3.3 Установлення та вирівнювання

1. Установіть прилад на рівну тверду підлогу.



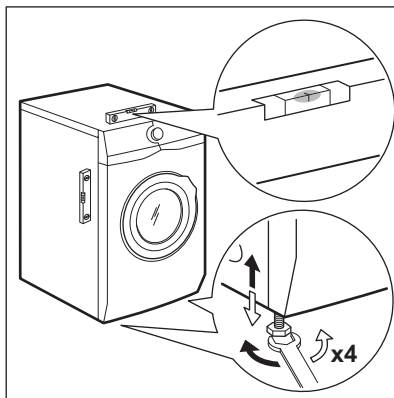
Переконайтесь, що килими не заважають вільній циркуляції повітря під приладом. Переконайтесь у тому, що прилад не торкається стіни чи інших предметів.

2. Послабте або підтягніть ніжки для того, щоб відрегулювати їх висоту.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не підкладайте картонні, дерев'яні чи подібні матеріали під ніжки приладу для регулювання його рівня.



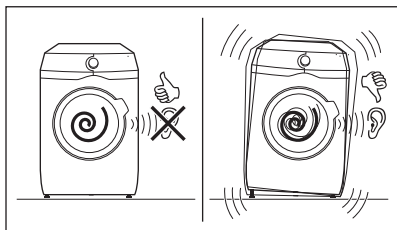
Прилад повинен бути рівним та стійким.



Правильне регулювання рівня приладу запобігає вібрації, шуму та руху приладу під час роботи.

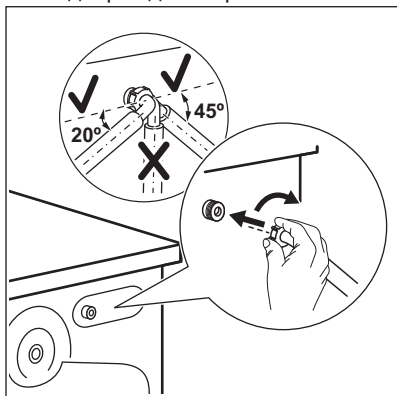


Якщо машину встановлено на цокольну основу або якщо пральна машина із сушкою встановлена на пральну машину, використовуйте аксесуари, описані у розділі «Аксесуари». Уважно ознайомтесь з інструкціями, що постачаються з приладом та монтажним комплектом.



3.4 Впускний шланг

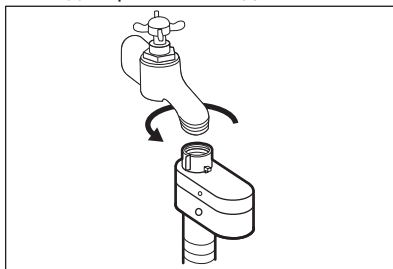
1. Приєднайте впускний шланг до задньої стінки приладу.
2. Поверніть шланг у правий або лівий бік, залежно від положення водопровідного крана.



Переконайтеся, що шланг подачі води не знаходиться у вертикальному положенні.

3. За необхідності послабте круглу гайку, щоб установити його у правильне положення.

4. Приєднайте впускний шланг до водопровідного крана холодної води з різьбою 3/4 дюйма.



УВАГА

Переконайтеся в тому, що з'єднання герметичні.

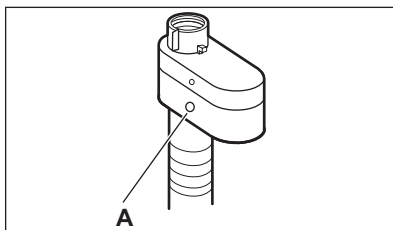


Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.

3.5 Пристрій, що блокує воду

Впускний шланг оснащено пристроєм, що блокує воду. Цей пристрій запобігає протіканню води у шлангу через природне старіння.

Червоний сектор у віконці **A** містить інформацію про цю помилку.



Якщо відбулось протікання, закрийте водопровідний кран і зверніться до авторизованого сервісного центру для заміни шланга.

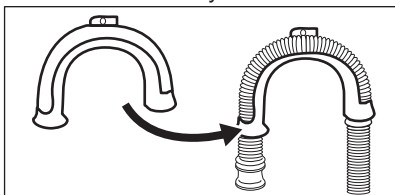
3.6 Злив води

Шланг для зливу води повинен розташовуватися на висоті не менше 60 см і не більше 100 см від підлоги.

- i** Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру для отримання іншого зливного шлангу та подовжувача.

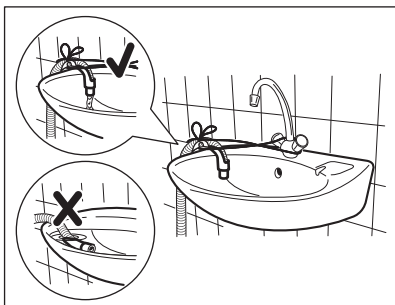
Шланг для зливу води можна під'єднувати різними способами.

1. За допомогою створення U-образного з'єднання зливного шлангу та розташування навколо пластикової напрямної для зливного шлангу.



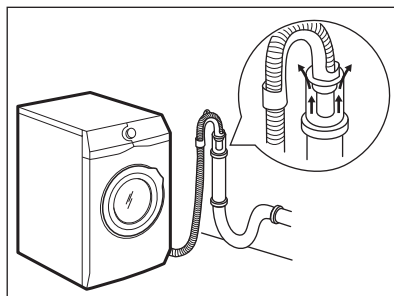
2. На краю раковини — Приєднайте напрямну до водопровідного крана чи до стіни.

- i** Переконайтесь, що пластикова напрямна не рухається під час зливу води із приладу.



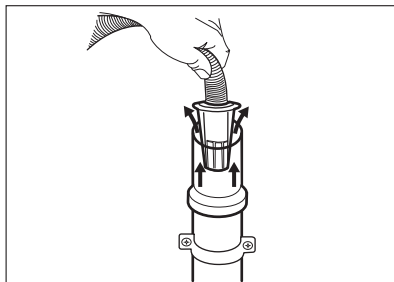
- i** Переконайтесь, що кінець зливного шлангу не занурений у воду. Може мати місце зворотній рух брудної води в прилад.

3. До стояка із вихідним отвором — Вставте зливний шланг безпосередньо у зливну трубу. Див. малюнок.

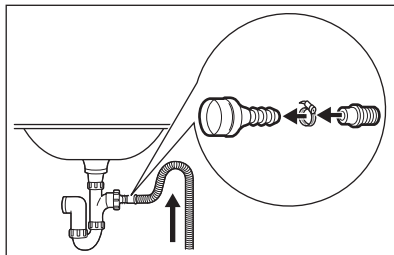


- i** Кінець зливного шлангу має завжди вентилюватися, тобто внутрішній діаметр зливної труби (щонайменше 38 мм або 1,5 дюйма) має перевищувати зовнішній діаметр зливного шлангу.

4. Якщо кінець зливного шлангу виглядає наступним чином (див. малюнок), його можна проштовхнути безпосередньо до стояка.



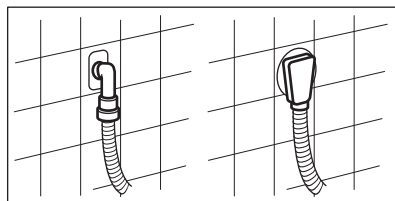
5. Без пластикової напрямної для шлангу, до зливного отвору раковини — Вставте зливний шланг у зливний отвір і закріпіть його затискачем. Див. малюнок.





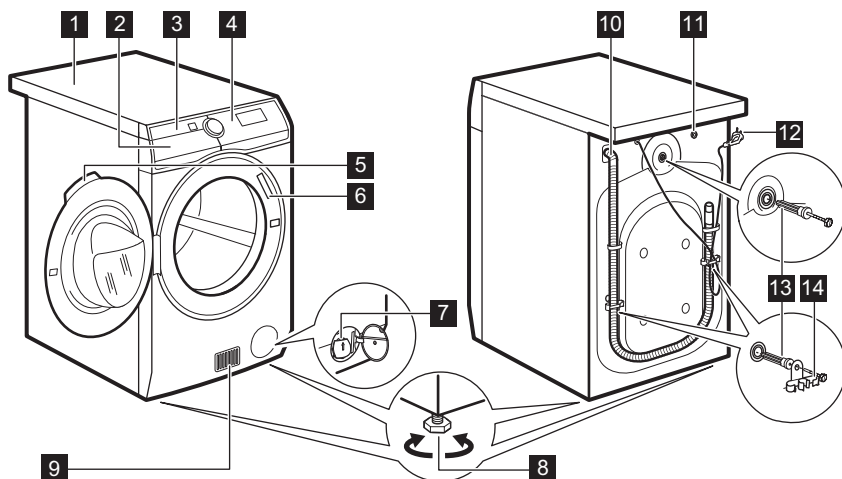
Переконайтеся в тому, що зливний шланг формує петлю для попередження потрапляння часточок з раковини до приладу.

6. Помістіть шланг **безпосередньо у вбудовану зливну трубу у стіні приміщення** і закріпіть затискачем.



4. ОПИС ВИРОБУ

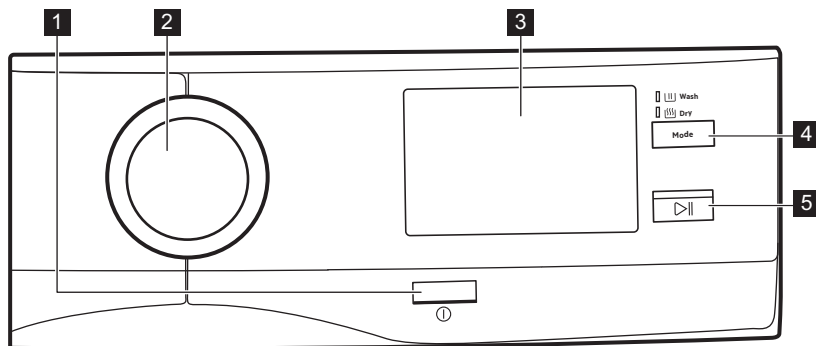
4.1 Огляд приладу



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Верхня кришка | 9 Отвори для повітря |
| 2 Дозатор миючого засобу | 10 Водопровідний зливний шланг |
| 3 Повітряні фільтри | 11 Впускний клапан для води |
| 4 Панель керування | 12 Кабель живлення |
| 5 Ручка дверцят | 13 Транспортувальні болти |
| 6 Табличка з технічними даними | 14 Тримачі для шлангу |
| 7 Фільтр зливного насоса | |
| 8 Ніжки для вирівнювання приладу | |

5. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

5.1 Опис панелі керування



- 1 Увімк/Вимк** кнопка ①
Натиснення на цю кнопку і утримання її натиснутою протягом декількох секунд дозволяє увімкнути або вимкнути прилад. При увімкненні або вимкненні приладу чути два різних звуки. Оскільки у деяких випадках функція Stand-by автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії, може знадобитися повторне увімкнення приладу.
Для отримання детальної інформації, див. параграф «Опція режиму очікування» в розділі «Щоденне користування».
- 2** Перемикач програм
Його можна обертати за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки, щоб

встановити бажану програму, опції та налаштування.

- 3** Сенсорний екран
Програми, опції та налаштування також можна встановити, прокручуючи та торкаючись сенсорного екрана.
- 4** Кнопка режиму прання і сушіння (Режим).

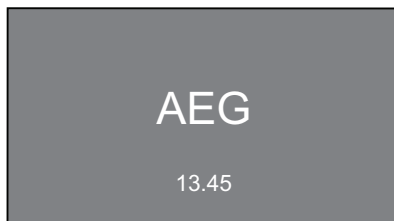
- **Прання**
- **Сушіння**

Якщо обидва індикатори світяться, прилад виконує повний цикл прання та сушіння.

- 5** **Старт / Пауза** кнопка
- Торкніться кнопки **Старт / Пауза**, щоб запустити прилад, поставити його на паузу або припинити програму, що виконується.

6. ПЕРШИЙ ЗАПУСК

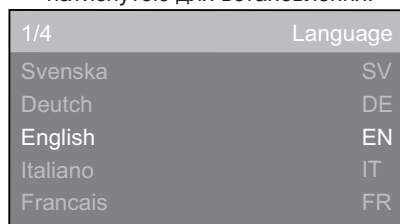
При кожному увімкненні приладу на сенсорному екрані з'являється вікно запуску.



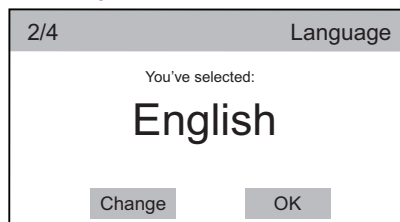
При першому увімкненні приладу після появи сенсорного екрану запуску, вас буде проведено через процедуру початкового налаштування.

6.1 Вибір мови

1. Прокрутіть список мов, аби знайти бажану мову, та утримуйте її натиснутою для встановлення.

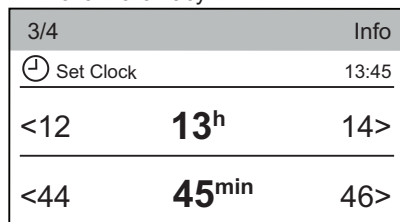


2. З'явиться наступне вікно.
 - натисніть на **ОК** для підтвердження мови:
 - натисніть на **Змінити** для зміни мови.

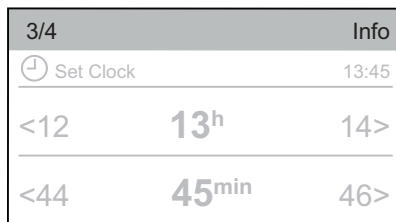


6.2 Встановлення часу

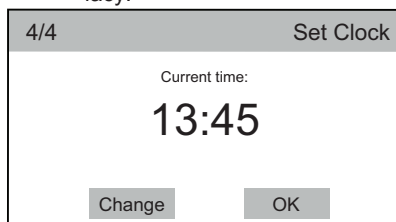
1. Прокрутіть смужки годин і хвилин вправо або вліво для встановлення поточного часу.



2. Натисніть на смужку **Налашт. годинника** для встановлення часу.

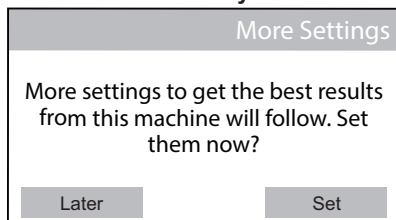


3. З'явиться наступне вікно:
 - натисніть на **ОК** для підтвердження встановленого часу.
 - натисніть на **Змінити** для зміни часу.

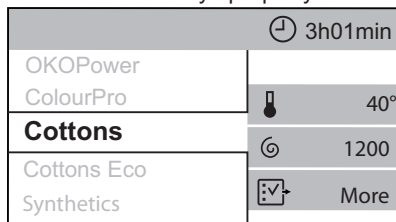


6.3 Більше налаштувань

Після встановлення часу з'являється вікно **Більше налаштувань**.



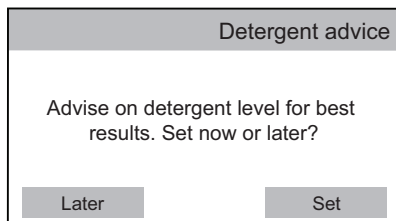
При натисненні на **Пізніше** з'явиться вікно списку програм, і ви можете встановити бажану програму.



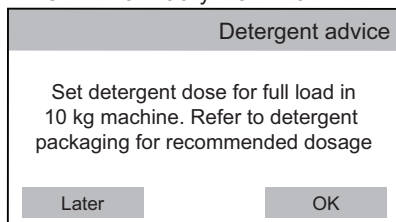
При натисненні на **Встановити** ви можете перейти до наступних налаштувань.

6.4 Витрата миюч. зас-в

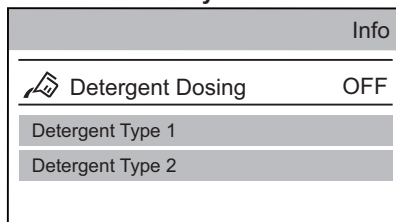
Ви можете встановити середню кількість миючого засобу, рекомендовану на упаковці миючого засобу.



1. Натисніть на **Встановити**. З'явиться наступне вікно.

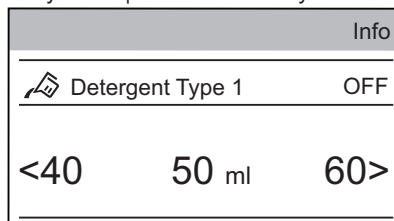


2. Натисніть на **ОК** для входу у меню **Витрата миюч. зас-в**.
3. Натисніть на смужку **Тип засобу 1** або **Тип засобу 2**.

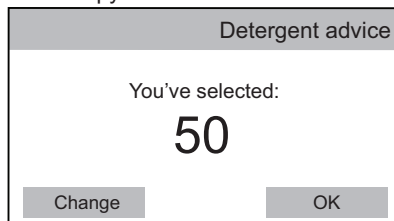


4. Прокрутіть смужку підменю вправо чи вліво для встановлення дозування миючого засобу в мл,

яке відповідає середньому дозуванню, зазначеному на упаковці миючого засобу.

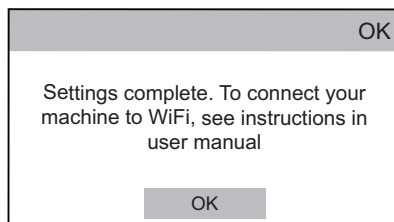


5. Натисніть на смужку **Тип засобу 1**. З'явиться наступне вікно. Натисніть на **ОК** для підтвердження вашого вибору.



6.5 Wi-Fi

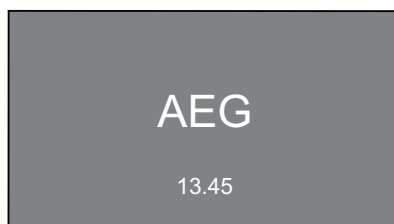
Запуск закінчується наступним діалоговим вікном.



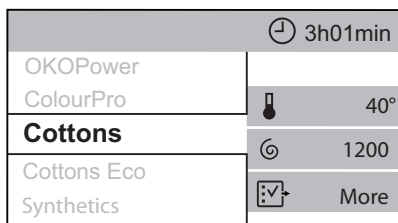
Див. розділ «Налаштування Wi-Fi підключення» глави «Налаштування».

7. СЕНСОРНИЙ ЕКРАН

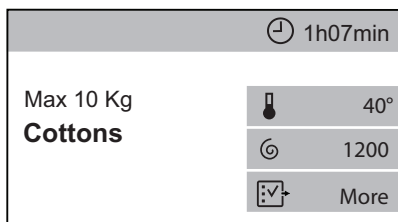
При кожному увімкненні приладу на сенсорному екрані з'являється вікно запуску.



Через декілька секунд з'явиться вікно списку програм, пропонуєчи Бавовна в якості програми за промовчанням.

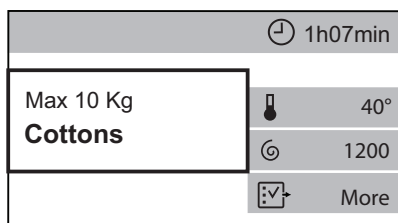


Якщо не прокручувати список програм вгору та вниз, через декілька секунд з'явиться вікно інформації про програму. Щоб повернутися до вікна списку програм, просто натисніть на назву програми (напр., Бавовна).

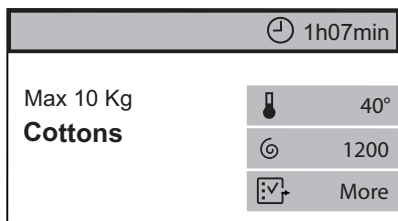


У вікні інформації показано:

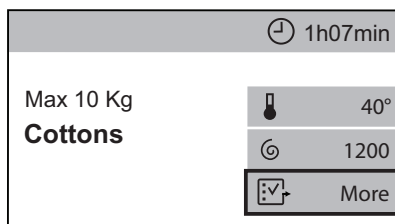
- Максимальне завантаження для програми, назва програми.



- Тривалість виконання програми. Тут також відображається відкладений пуск і символ **Time Save**, якщо вони обрані.



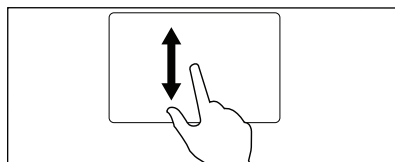
- Обрані на даний момент опції. Значок  дозволяє увійти в меню додаткових опцій.



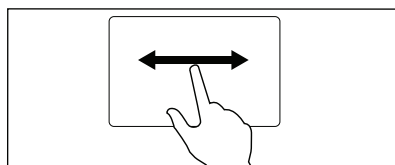
-  Якщо у вікні інформації про програму відображається значок, можна увійти в меню опцій/налаштувань, просто натиснувши на відповідний значок.

Можна здійснювати прокрутку у різних опціях/налаштуваннях:

- **вгору та вниз**, або



- **вправо чи вліво**.



Для встановлення деяких опцій або налаштувань достатньо змінити статус з **Вимк** на **Увімкн**, просто натиснувши на відповідну смужку.

-  Програми, опції та налаштування можна також встановлювати, повертаючи перемикач програм, а в горизонтальних підменю вибір можна зробити, просто натискаючи на стрілки **<** або **>**.

8. НАЛАШТУВАННЯ WI-FI ПІДКЛЮЧЕННЯ

У цьому розділі описано, як підключити смарт-прилад до мережі Wi-Fi та з'єднати його з мобільними пристроями.

Завдяки цій функції можна отримувати повідомлення, керувати та слідувати за приладом з мобільного пристрою.

Для підключення приладу і можливості користуватися усіма функціями та послугами вам потрібно:

- Бездротова мережа вдома з можливістю підключення до Інтернет.
- Мобільний пристрій, підключений до бездротової мережі.

Частота	2,412 - 2,472 ГГц для європейського ринку
Протокол	IEEE 802.11b/g/n двопотоковий радіо
Максимальна потужність	<20 дБм

8.1 Встановлення і налаштування "My AEG"

При підключенні приладу до додатку стійте поруч з нею зі своїм смарт-пристроєм.

Переконайтеся, що ваш смарт-пристрій підключений до бездротової мережі.

1. Зайдіть в App Store зі свого смарт-пристрою.
2. Скачайте і встановіть додаток "My AEG".
3. Переконайтеся, що ви розпочали підключення до Wi-Fi на приладі. Якщо ні, прочитайте наступний параграф «Налаштування бездротового підключення приладу».
4. Запустіть додаток. Оберіть країну і мову та увійдіть зі своєю електронною адресою та паролем. Якщо у вас немає облікового

запису, створіть його, слідуючи інструкціям в "My AEG".

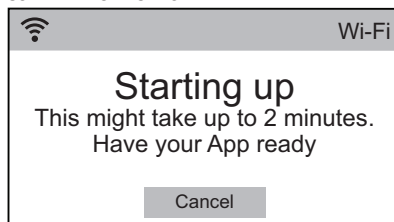
5. Слідуйте інструкціям у додатку для реєстрації та конфігурації приладу.

На дисплеї приладу з'явиться повідомлення, яке підтверджує успішне налаштування.

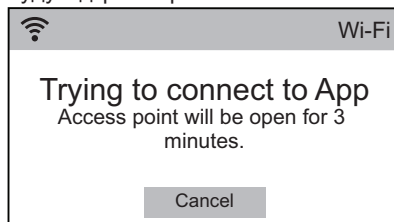
8.2 Налаштування бездротового підключення приладу

1. У вікні переліку програм, натисніть на значок , щоб увійти в меню налаштувань.
2. Натисніть на смужку **Wi-Fi**, щоб увімкнути підключення.

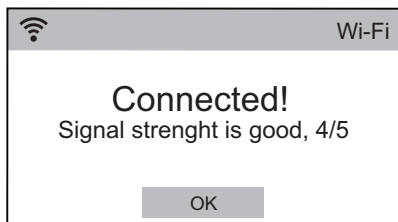
З'явиться вікно повідомлення, почне мигтати значок  і розпочнеться запуск бездротового модуля. Це може зайняти близько 2 хвилин.



Коли бездротовий модуль буде готовий, на екрані з'явиться повідомлення про те, що точку доступу буду відкрито приблизно на 3 хвилини.



3. Налаштуйте додаток "My AEG" на своєму смарт-пристрої.
4. Якщо з'єднання встановлено, на дисплеї приладу з'явиться повідомлення, яке підтверджує успішне налаштування.



5. Натисніть на **OK**, щоб повернутися до списку налаштувань машини.
6. Натисніть на **Програми**, щоб повернутися до вікна списку програм.

Вимкнення бездротового підключення

1. У вікні переліку програм, натисніть на значок , щоб увійти в меню налаштувань.
2. Натисніть на смужку **Wi-Fi**, і відобразиться нове меню.
3. Натисніть на **Вимкніть**.

Видалення облікових даних бездротового підключення

1. У вікні переліку програм, натисніть на значок , щоб увійти в меню налаштувань.
2. Натисніть на смужку **Wi-Fi**, і відобразиться нове меню.
3. Натисніть на **Перезаван. мережу**.

8.3 Дистанційний запуск

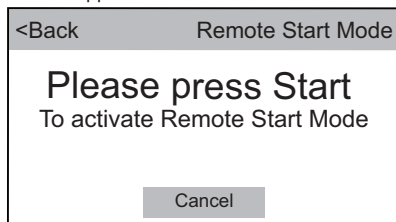
Програму прання можна запустити та зупинити дистанційно.

Після встановлення додатку та налаштування бездротового підключення серед доступних опцій кожної програми з'явиться опція **Дистанційний запуск**.

Щоб активувати дистанційний запуск виконайте наступні дії.

1. У вікні списку програм оберіть бажану програму.
2. Коли з'явиться вікно інформації про програму, натисніть на  **Більш.** для входу у список опцій.
3. Натисніть на смужку **Дистанційний запуск** для активації цієї опції (статус **ON**).

З'являється наступне повідомлення:



4. Натисніть кнопку **Старт / Пауза** для активації **Дистанційний запуск**.

У вікні інформації про програму з'являються індикатори  і , і дверцята заблоковано.



Якщо дверцята відкриті, **Дистанційний запуск** деактивується.

Якщо ви призупинили чи зупинили виконання програми дистанційно, дверцята залишаються заблокованими. Для розблокування дверцят ви повинні знаходитися перед приладом та натиснути **Старт / Пауза**. Щоб уникнути випадкового розблокування дверцят, можна активувати опцію **Захист від дітей**.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі, а барабан досі обертається, відчинити дверцята неможливо.

8.4 Оновлення за допомогою бездротового зв'язку

Додаток може запропонувати оновлення для завантаження нових функцій.

Оновлення можна прийняти лише через додаток.

Якщо програма виконується, додаток повідомляє, що оновлення

розпочнеться після завершення програми.

Під час оновлення на дисплеї приладу відображається повідомлення про те, що виконується оновлення.

Після закінчення оновлення прилад можна знову використовувати без будь-яких повідомлень про успішне оновлення.

У разі помилки прилад повідомить про те, що не вдалося здійснити оновлення: просто натисніть будь-які кнопки або поверніть регулятор, щоб повернутися до звичайного використання.

9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ



Під час встановлення або перед першим користуванням може спостерігатися невелика кількість води у приладі. Це вода, що залишилася після повного тестування роботи машини на заводі для забезпечення постачання машини споживачам в ідеальному робочому стані. Вона не має стати приводом для занепокоєння.

1. Переконайтеся, що із приладу видалено всі транспортувальні болти.

2. Переконайтеся в наявності електроживлення та в тому, що водопровідний кран відкрито.
3. Налийте 2 літри води у відділення для мийного засобу, позначеного .

Це активує систему зливу.

4. Налийте невелику кількість мийного засобу у відділення, позначене .
5. Установіть і запустіть програму для прання бавовни при найвищій температурі без білизни в барабані.

Це видалить увесь можливий бруд із барабана та бака.

10. ПРОГРАМИ

10.1 Таблиця програм

Програма	Опис програми
Програми миття	
Бавовна	Білі та кольорові бавовняні вироби. Середнє, сильне або незначне забруднення.
Бавовна Еко	Білі та кольорові бавовняні вироби. Середнє, сильне або незначне забруднення. Енергозберігаюча програма для виробів з бавовни. Ця програма прання при температурі 60°C із завантаженням 10 кг є стандартною програмою для даних, зазначених на ярлику енергоефективності відповідно до Директиви 96/60/ЕС. Налаштуйте цю програму для отримання відмінних результатів прання та економії електроенергії. Час виконання програми прання збільшується.

Програма	Опис програми
Синтетика	Вироби з синтетичних або змішаних тканин. Середній ступінь забруднення.
Програма Wash&Dry	
Нон-стоп 3г/3кг	Змішані тканини (бавовна та синтетика). Комплексна програма для прання і сушіння до 3 кг білизни за раз. Триває усього 3 години.
Програми миття	
Тонка білизна	Делікатні тканини, наприклад, акрил, віскоза та вироби із змішаних тканин, які вимагають більш м'якого прання. Середній ступінь забруднення.
Шовк	Шовк для машинного і ручного прання та інші делікатні тканини Рухи барабану настільки лагідні, що в ньому можна прати й сушити навіть дуже делікатні тканини. Виконайте повний цикл прання та сушіння для зменшення складок.
Вовна 	Вироби з вовни, призначені для прання у пральних машинах і для ручного прання, а також інші вироби з позначкою «ручне прання».¹⁾
Верхній одяг	 Не використовуйте пом'якшувачі для тканин, а також переконайтесь, що в дозаторі для миючих засобів немає залишків пом'якшувача. Верхній одяг, спецодяг, спортивний одяг, ворсистий одяг, куртки із водонепроникних і дихаючих тканин, вітровки із знімною підстібною підкладкою з флісу або внутрішнім утепленням.  При виконанні комбінованої програми прання та сушіння під час фази сушіння також здійснюється відновлення водовідштовхуючих властивостей тканини. Переконайтеся, що на етикетці з догляду за виробом дозволено сушіння у машині.
Пухові куртки	Спеціальна програма для однієї пухової куртки або ковдри , також із синтетичним наповненням. Якщо дозволяє етикетка щодо догляду, виконайте повний цикл прання та сушіння для збереження зовнішнього вигляду та термальних функцій.
Денім	Спеціальна програма для джинсового одягу з делікатною фазою прання для зведення до мінімуму вицвітання кольору та утворення плям. Для кращого догляду рекомендується знизити обсяг речей, що завантажуються в машину.

Програма	Опис програми
Спортивний одяг	Спортивний одяг зі змішаних тканин. Вироби з низьким ступенем забруднення або речі, які потрібно освіжити.
Парові програми²⁾	
Пара може використовуватися для сухої, випраної білизни або одягу, який було вдягнуто один раз. Ці програми можуть зменшити ступінь змінання й усунути запахи, а також пом'якшити білизну. Не використовуйте миючі засоби. У разі необхідності видаліть плями шляхом прання або за допомогою спеціального засобу місцевого застосування. Програми пропарювання не призначені для гігієнічної обробки. Не налаштовуйте парову програму для таких типів одягу: • речей, які слід прати при температурі нижче 40°C; • речей, на етикетці яких не зазначено, що їх призначено для сушіння в сушильно-му барабані; • речей із позначкою «Лише сухе чищення»;	
Пара 	Програма пропарювання для виробів з бавовни та синтетики . Використання цього циклу дозволяє освіжити речі і позбутися складок на білизні. Не використовуйте цю програму для речей, які слід прати за температури нижче 40°C.
Пара для Кашеміру 	Вовна і кашемір. Коротка програма для освіження без прання максимум 1 кг вовни і кашеміру, придатних для машинного і ручного прання. При обробці менших завантажень тривалість програми може бути знижена за допомогою опції Рівень пари.
Додаткові програми	
Полоскання	Усі типи тканин, крім виробів з вовни і делікатних тканин. Програма для полоскання і віджимання білизни. Швидкість віджимання за промовчанням — використовується для програм прання бавовни. Знизьте швидкість віджимання залежно від типу білизни. За потреби встановіть опцію Додаткове полоскання, аби додати цикли полоскання. Якщо задано низьку швидкість віджимання, здійснюється делікатне прання й виконується короткий цикл віджимання.
Віджим	Усі типи тканин, крім виробів з вовни і делікатних тканин. Програма для віджимання білизни і зливання води з барабана. Швидкість віджимання за промовчанням — використовується для програм прання бавовни. Знизьте швидкість віджимання залежно від типу білизни.

Програма	Опис програми
Злив	Усі типи тканин, крім виробів з вовни і делікатних тканин. Програма для зливання води, що залишилася в барабані.

- 1) Під час виконання цього циклу барабан обертається повільно для того, щоб забезпечити делікатне прання. Може здаватися, що барабан не обертається або обертається неналежним чином.
- 2) При встановленні парової програми з сухою білизною наприкінці циклу білизна може бути вологою. Рекомендується залишити речі на свіжому повітрі приблизно на 10 хвилин для того, щоб вони висохли. Після завершення програми одразу витягніть білизну з барабана. Після застосування парового циклу все одно може знадобитися прасування речей, однак воно буде легшим.

Температура програми, максимальна швидкість віджимання та максимальне завантаження

Програма	Температура за промовчанням Діапазон температур	Розрахункова швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження
Бавовна	40 °C 95 °C - холодне прання	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	10 кг
Бавовна Еко	40 °C 60°C - 40 °C	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	10 кг
Синтетика	40 °C 60 °C – холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	4 кг
Нон-стоп 3г/3кг	30 °C 40°C - 30 °C	1200 об/хв	3 кг
Тонка білизна	30 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	2 кг
Шовк	30 °C	1000 об/хв 1000 об/хв - 400 об/хв	0.5 кг
Вовна 	40 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	1.5 кг
Верхній одяг	30 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	2 кг
Пухові куртки	30 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	2 кг

Програма	Температура за промовчанням Діапазон темпе- ратур	Розрахункова швидкість віджи- мання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження
Денім	30 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	4 кг
Спортивний одяг	30 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	4 кг
Пара ☁	-	-	1 кг
Пара для Кашеміру ☁	-	-	1 кг
Полоскання	-	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	10 кг
Віджим	-	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	10 кг
Злив	-	-	10 кг

Сумісність опцій програм



Після встановлення програми прання і входу в меню  на дисплеї відображаються лише доступні опції.

 **Захист від дітей**,  **Відкладений старт** та  **Пам'ять** можна обирати з усіма програмами.

Опції Плями, Попереднє прання і Замочування **не можна** встановлювати разом.

Додаткові програми і налаштування доступні при завантаженні додатку.

Бавовна	■	Time Save 1)
	■	Швидкість віджим.
	■	Зупинка полоск. ²⁾
	■	Тихо
	■	Плями ³⁾
	■	Попереднє прання
	■	Замочування
	■	Додаткове полоск.
	■	Пара Плюс ³⁾
	■	Soft Plus
	■	Антизмінання
	■	Рівень пари
	■	Час сушіння
	■	Рівень сухості ⁴⁾

	Time Save ¹⁾	Швидкість віджим.	Зулінка полоск. ²⁾	Тихо	Плями ³⁾	Попереднє прання	Замочування	Додаткове полоск.	Пара Плюс ³⁾	Soft Plus	Антизминання	Рівень пари	Час сушіння	Рівень сухості ⁴⁾
Бавовна Еко	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■ ⁵⁾
Синтетика	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■	
Нон-стоп 3г/3кг								■						
Тонка бі- лизна	■	■	■	■				■		■	■		■	
Шовк		■											■	
Вовна 		■	■										■	
Верхній одяг		■	■					■			■		■	
Пухові курт- ки		■	■					■			■		■	
Денім		■	■	■	■			■	■	■	■		■	■ ⁵⁾
Спортивний одяг		■	■			■		■			■		■	
Пара 												■		
Пара для Кашеміру 												■		
Полоскання		■	■					■			■			
Віджим		■												
Злив														

1) У разі встановлення найкоротшої тривалості рекомендується зменшити кількість завантаженої білизни. Прилад можна завантажити повністю, однак результати прання будуть менш задовільними.

2) Ця опція недоступна при налаштуванні 400 об./хв.

3) Ця опція недоступна при температурах нижче 40 °C.

4) У деяких програмах До шафи є єдиною доступною опцією.

5) Під праску не доступно з даною програмою.

10.2 Woolmark Apparel Care - Синій



- Цикл прання вовняних речей у цій машині було схвалено компанією Woolmark для прання виробів із вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови дотримання інструкцій, наданих

виробником цієї пральної машини. Дотримуйтеся інструкцій щодо сушіння та інших інструкцій щодо прання, зазначених на етикетці виробу. M1230

- Цикл сушіння вовняних речей у цій машині було схвалено компанією Woolmark для сушіння виробів з вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови дотримання інструкцій, наданих виробником цієї машини.

Дотримуйтеся інших інструкцій щодо прання, зазначених на етикетці виробу. M1399

Символ Woolmark — є сертифікаційним знаком у багатьох країнах.

10.3 Автоматичне сушіння

Рівень сухості	Тип тканини	Завантаження
Екстра сухо Для рушників	Бавовна та льон (халати, рушники для ванни тощо)	до 6 кг
	Денім (джинсові речі, міцний одяг, такий як джинсовий робочий одяг)	до 4 кг
До шафи¹⁾ Для речей, що будуть зберігатися	Бавовна та льон (халати, рушники для ванни тощо)	до 6 кг
	Синтетика та змішані тканини (светри, блузи, спідня білизна, домашні речі та постільна білизна)	до 4 кг
	Делікатні тканини (акрил, віскоза та делікатні вироби зі змішаних тканин)	до 2 кг
	Вовняні речі (вовняні светри)	до 1 кг

Рівень сухості	Тип тканини	Завантаження
	Верхній спортивний одяг (верхній одяг, спецодяг, спортивний одяг, куртки з водонепроникних і дихаючих тканин, вітровки)	до 2 кг
	Пухові куртки (одна пухова куртка)	до 2 кг
	Спортивний одяг (Спортивний одяг зі змішаних тканин)	до 4 кг
	Денім (джинсові речі, джинси)	до 4 кг
	Шовк (шовковий одяг та одяг з дуже тонких тканин)	до 0.5 кг
Під праску Для речей, що будуть прасуватися	Бавовна та льон (простирадла, скатертини, сорочки тощо)	до 6 кг

1) **Поради для дослідницьких установ** Відповідно до стандарту EN 50229 тестова процедура має виконуватися з ПЕРШИМ завантаженням для сушіння максимально заявленою вагою (склад завантаження згідно з EN61121), за обраної програми «АВТОМАТИЧНЕ СУШІННЯ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ» для програми Бавовна Еко. Тестування ДРУГОГО завантаження для сушіння (залишкового завантаження) виконується за обраної програми «АВТОМАТИЧНЕ СУШІННЯ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ» для програми Бавовна Еко.

10.4 Сушіння із заданою тривалістю

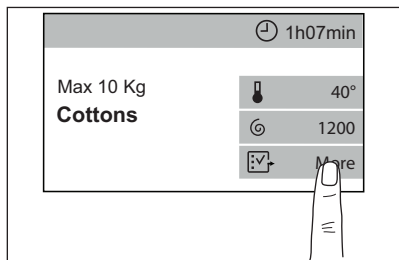
Рівень сухості	Тип тканини	Завантаження (кг)	Швидкість віджимання (об/хв)	Очікувана тривалість (хв.)
Екстра сухо Для рушників	Бавовна та льон (халати, рушники для ванни тощо)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170- 190
		2	1600	120 - 130
	Денім (джинсові речі, міцний одяг, такий як джинсовий робочий одяг)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160

Рівень сухості	Тип тканини	Зав-анта-жен-ня (кг)	Швидкість від-жи-ман-ня (об/хв)	Очікувана трива-лість (хв.)
До шафи Для речей, що будуть зберігатися	Бавовна та льон (халати, рушники для ванни тощо)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Синтетика та змішані тканини (светри, блузи, спідня білизна, домашні речі та постільна білизна)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Тонка білизна (акрил, віскоза та делікатні вироби зі змішаних тканин)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Вовна (вовняні светри)	1	1200	90 - 110
	Верхній спортивний одяг (верхній одяг, спецодяг, спортивний одяг, куртки з водонепроникних і дихаючих тканин, вітровки)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Пухові куртки (одна пухова куртка)	2	1200	140 - 160
	Спортивний одяг (Спортивний одяг зі змішаних тканин)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
	Денім (джинсові речі, джинси)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Шовк (шовковий одяг та одяг з дуже тонких тканин)	0.5	1000	60 - 80
Під праску Для речей, що будуть прасуватися	Бавовна та льон (простирадла, скатертини, сорочки тощо)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

11. ФУНКЦІЇ

11.1 Вступ

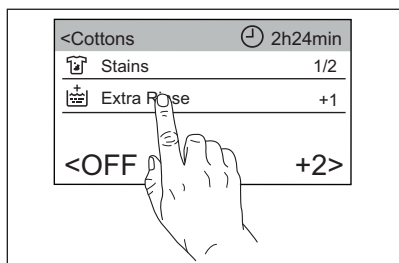
- i** При вході в меню  **Більш.** на дисплеї відображаються лише опції, доступні для встановленої програми.



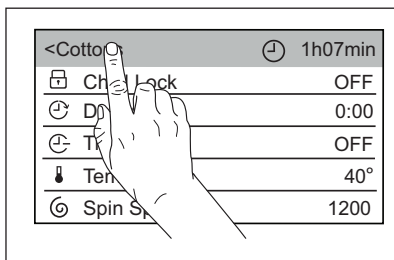
- i** Якщо значок опції відображається у вікні інформації про програму, просто натисніть на нього для входу безпосередньо у підменю відповідної опції.

Для увімкнення/вимкнення опції або входу в підменю опції натисніть на смужку опції.

Для виходу з підменю опції натисніть на смужку опції ще раз.



Щоб повернутися до вікна інформації про програму, натисніть на смужку програми.



11.2 Захист від дітей

Завдяки цій опції можна попередити випадкове вмикання приладу дітьми.

Щоб **активувати** цю опцію виконайте наступні дії.

- Натисніть на смужку **Захист від дітей**, прилад автоматично повертається до вікна інформації про програму та **з'являється значок** .
- Цю функцію можна активувати:
- Після натиснення кнопки **Старт / Пауза**: кнопка **Старт / Пауза** і сенсорний екран деактивовані. Можна вимкнути прилад за допомогою кнопки **Увімк/Вимк**.
- Перед натисненням кнопки **Старт / Пауза**: прилад не можна увімкнути.

- i** Прилад запам'ятовує вибір цієї опції після вимкнення.

Щоб **деактивувати** цю опцію виконайте наступні дії.

- Натисніть на значок  і утримуйте його натисненим протягом 3 секунд, доки він не **згасне**.

- i** Якщо значок  світиться, можна **активувати** цю опцію, натиснувши на значок  без входу у меню **Більше**. Див. розділ «Швидкий доступ» глави «Налаштування».

11.3 ⌚ Відкладений старт

За допомогою цієї опції можна відкласти запуск програми на більш зручний час.

1. Натисніть на смужку **Відкладений старт** для входу у підменю.
2. Прокрутіть вліво або вправо смужки годин та хвилин для встановлення часу, на який ви хочете відкласти запуск.

При поверненні до вікна інформації про програму з'являється індикатор ⌚ та попеременно відображається встановлений час затримки запуску з індикатором ⌚ та тривалістю програми.

Після натиснення кнопки **Старт / Пауза** прилад починає зворотний відлік, і дверцята заблоковано.

11.4 ⌚ Time Save

За допомогою цієї опції можна скоротити тривалість програми (**Вимк** = звичайна тривалість програми).

1. Натисніть на смужку **Time Save** для входу у підменю.
2. Прокрутіть смужку підменю вправо для встановлення:
 - опції **Швидко (Сер)**: якщо білизна не сильно забруднена, рекомендується скоротити програму прання.
 - опції **Екстра швидко (Макс.)**: якщо ви перете невелику кількість білизни.

При поверненні до вікна інформації про програму з'являється індикатор ⌚ ➔ **Швидко** або ⌚ ➔ **Екстра швидко**, замінюючи індикатор ⌚, а тривалість програми оновлюється.

11.5 🌡 Температура

Після встановлення програми прання прилад автоматично пропонує температуру за промовчанням.

1. Натисніть на смужку **Температура** для входу у підменю.
2. Прокрутіть смужку підменю для встановлення бажаної

температури. **Без нагріву**= холодне прання.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається встановлена температура.

11.6 ⌚ Швидкість віджим.

Після встановлення програми прилад автоматично обирає максимальну швидкість віджимання.

1. Натисніть на смужку **Швидкість віджим.** для входу у підменю.
2. Прокрутіть смужку підменю вправо або вліво для:
 - **Зменшення швидкості віджимання;**



На дисплеї відображаються лише швидкості віджимання доступні для встановленої програми.

- або **активації опції Зупинка полоск.** ;
При поверненні до вікна інформації про програму з'являється індикатор

Вода, що була залита після останнього полоскання, не зливається, що дозволяє запобігти утворенню складок на білизні. Після завершення програми прання вода залишається в барабані, і остання фаза віджимання не виконується. Дверцята залишаються заблокованими.

Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість зморшок. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки **Старт / Пауза**: прилад виконує фазу віджимання та зливає воду.

- або **активації опції Тихо.**
При поверненні до вікна інформації про програму відображається індикатор .

Всі фази віджимання (проміжне та остаточне віджимання) скасовуються, і програма закінчується з водою у барабані. Це допомагає зменшити кількість зморшок на білизні.

Оскільки програма дуже тиха, вона підходить для використання у нічний час, коли доступні дешевші тарифи на електроенергію. В деяких програмах полюскання виконуватиметься із використанням більшої кількості води.

Дверцята залишаються заблокованими.

Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість зморшок. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки **Старт / Пауза**: прилад виконує лише фазу зливу.



Прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

11.7 Рівень сухості

Натискаючи на **Рівень сухості** можна змінити автоматичний рівень сушіння:

- **Під праску**: білизна для прасування.
- **До шафи**: білизна для зберігання.
- **Екстра сухо**: повністю висушена білизна.

При поверненні до вікна інформації про програму встановлений рівень з'являється поряд із символом , а тривалість програми оновлюється.



Ця опція доступна лише, коли встановлено цикл сушіння (світиться індикатор **Сушіння**). Прилад пропонує **До шафи** у якості рівня за промовчанням, а зміна рівня сушіння можлива не для всіх програм.

11.8 Час сушіння

Завдяки цій опції можна встановити найбільш підходящий час сушіння тканин (див. таблицю «Сушіння із заданою тривалістю»). На дисплеї відображається встановлене значення:

1. Натисніть на смужку **Час сушіння** для входу у підменю.

2. Прокрутіть вліво або вправо смужки годин та хвилин для встановлення бажаного часу сушіння.

При поверненні до вікна інформації про програму встановлений час з'являється поряд із символом , а тривалість програми оновлюється.



Мінімальний час сушіння становить 10 хвилин.

11.9 Плями

1. Натисніть на смужку **Плями** для входу у підменю.
2. Натисніть на смужку опції, яку ви хочете встановити:

• **Плями**

Оберіть цю опцію, щоб виконати попереднє прання дуже забрудненої білизни або білизни з плямами з використанням засобу для виведення плям.

Налийте засіб для видалення плям у відділення . Засіб для видалення плям попередньо змішується з миючим засобом та нагрівається з метою підвищення його ефективності.



Ця опція може збільшити тривалість програми.



Ця опція не застосовується під час прання при температурі нижче 40°C.

• **Попереднє прання**

Використовуйте цю опцію, щоб додати фазу попереднього прання при 30°C перед фазою основного прання.

Ця опція рекомендована для дуже забрудненого одягу, особливо, якщо він містить пісок, пил, бруд та інші тверді часточки.



Ця опція може збільшити тривалість програми.

• **Замочування**

Використовуйте цю функцію для прання сильно забруднених речей.

Перед пранням прилад замочує білизну при температурі 30°C упродовж приблизно 30 хвилин. При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок .

11.10 Додаткове полоск.

За допомогою цієї опції можна додати до 3 додаткових циклів полоскання відповідно до обраної програми прання.

Корисно для прання речей людей, що мають алергію на миючі засоби, та осіб із чутливою шкірою.

1. Натисніть на смужку **Додаткове полоск.** для входу у підменю опції.
2. Прокрутіть смужку вправо, щоб додати 1, 2 або 3 додаткових полоскання (**Вимк** = без додаткових полоскань).

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок . Крапки показують кількість обраних додаткових полоскань.

 Ця опція збільшує тривалість програми.

 Якщо Додаткове полоск. встановлено як опцію за промовчанням, і обрано сумісну програму прання, на дисплеї відображається . У цьому випадку, при встановленні опції Додаткове полоск., можна додати лише один цикл полоскання .

11.11 Пара Плюс

Ця опція додає фазу пропарювання, що завершується короткою фазою запобігання утворенню зморшок, наприкінці програми прання.

Фаза пропарювання зменшує утворення зморшок та полегшує прасування білизни.

Натисніть на смужку **Пара Плюс** для активації цієї опції (статус **Увімкн**).

 Ця опція може збільшити тривалість програми.

 Невеликий обсяг завантаження білизни допомагає досягти кращих результатів.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок .

11.12 Soft Plus

Встановіть опцію Soft Plus для оптимального розподілу пом'якшувача тканин та підвищення м'якості білизни.

Рекомендується робити це при використанні пом'якшувача тканин.

 Ця опція дещо збільшує тривалість програми.

Натисніть на смужку Soft Plus для активації цієї опції (статус **Увімкн**).

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок .

11.13 Антизмінання

Якщо встановлено дану опцію, барабан виконує плавні рухи протягом приблизно 30 хвилин для забезпечення м'якості тканин.

Натисніть на смужку **Антизмінання** для активації цієї опції (статус **Увімкн**).

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок .

11.14 Рівень пари

Ця опція дозволяє змінити рівень пари в залежності від обсягу завантаження.

1. Натисніть на смужку **Рівень пари** для входу у підменю.
2. Прокрутіть список вправо або вліво для встановлення наступних рівнів:
 - **Мінімальна**
 - **Середня**
 - **Максимальна**



Ця опція доступна лише з програмою **Пара**.

11.15 ☆ Пам'ять

За допомогою цієї опції можливо зберегти дві найбільш часто використовувані програми прання.

Для **збереження** ваших улюблених програм виконайте наступні дії.

1. Спочатку встановіть програму прання та бажані опції.
2. Натисніть на смужку **Пам'ять** для входу у підменю.
3. Натисніть на **Пам'ять 1** або **Пам'ять 2**, щоб зберегти встановлену програму. Статус зміниться з **Порожн** на **Зайнято**.

При поверненні до вікна списку програм **M1** або **M2** будуть відображатися поряд з назвою програми при її встановленні.



В подальшому при кожному ввімкненні приладу програми **M1** та/або **M2** відображатимуться серед перших п'яти програм, автоматично запропонованих приладом, і ви може встановлювати їх безпосередньо у вікні списку програм.

Settings		🕒 1h07min
Cottons		🌡 40°
Cottons	M1	🌀 1200
Cottons Eco		📄 More
Synthetics		

Щоб **змінити** збережену програму, виконайте наступні дії.

1. Спочатку встановіть програму прання та бажані опції.

2. Натисніть на смужку **Пам'ять** для входу у підменю.
3. Натисніть на смужку **Пам'ять 1** або **Пам'ять 2** зі статусом **Зайнято**. З'явиться повідомлення із запитанням, чи хочете ви видалити, чи замінити збережену програму.
4. Натисніть на **Замінити**.
Щоб **скасувати** збережену програму, виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Пам'ять** для входу у підменю.
2. Натисніть на смужку **Пам'ять 1** або **Пам'ять 2**. З'явиться повідомлення із запитанням, чи хочете ви видалити, чи замінити збережену програму.
3. Натисніть на **Порожн. M1** або **M2** зникне з переліку програм.

11.16 📶 Дистанційний запуск



Функція дистанційного пуску доступна після скачування і встановлення додатку і бездротового підключення приладу. Див. розділ «Налаштування Wi-Fi підключення».

За допомогою цієї функції можна дистанційно розпочати програму прання.

Натисніть на смужку **Дистанційний запуск** для активації цієї функції.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок 📶, а дверцята заблоковані.



Якщо активовано **Дистанційний запуск**, функція Stand-by не **вимикає** прилад.

12. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ – ЛИШЕ ПРАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

12.1 Використання датчика ваги



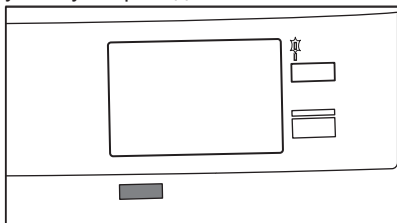
Для правильного використання датчика ваги барабан повинен бути порожнім при увімкненні приладу.
Встановіть програму **ПЕРЕД** завантаженням білизни в барабан.

12.2 Перш ніж вмикати прилад

1. Переконайтеся в тому, що вилку під'єднано до розетки.
2. Переконайтеся в тому, що водопровідний кран відкрито.

12.3 Увімкнення приладу

Натисніть кнопку **Увімк/Вимк**, щоб увімкнути прилад.



Лунає короткий звук (якщо активовано). Засвітиться індикатор **Прання**. Індикатор кнопки **Старт / Пауза** мигтить.

12.4 Режим очікування

Функція Stand-by (режим очікування) автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії у наступних випадках.

- Ви не користуєтеся приладом протягом 5 хвилин до того, як натиснути кнопку **Старт / Пауза** та увімкнути прилад.
Натисніть кнопку **Увімк/Вимк**, щоб знову увімкнути прилад.
- Через 5 хвилин після закінчення програми прання.
Натисніть кнопку **Увімк/Вимк**, щоб знову увімкнути прилад.

На дисплеї відображається повідомлення про завершення останньої встановленої програми. Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.



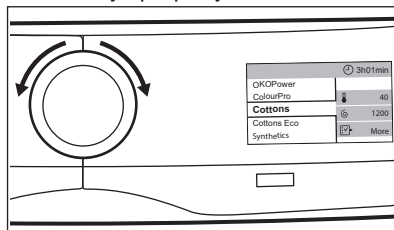
Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в барабані, функція Stand-by **не вимикає** прилад, щоб нагадати вам про необхідність зливу води.



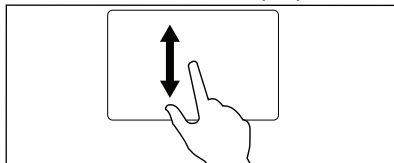
Якщо активовано **Дистанційний запуск**, функція Stand-by **не вимикає** прилад.

12.5 Встановлення програми

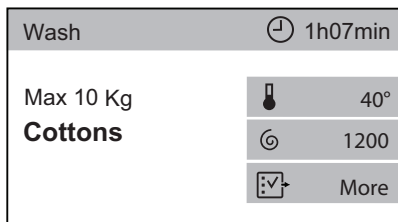
1. Поверніть перемикач програм на бажану програму.



Або просто натисніть на назву програми у вікні інформації про програму для повернення до вікна списку програм і прокрутіть список програм уверх або вниз для встановлення бажаної програми.



У верхній смужці показано, що буде виконано лише фазу прання.



- Через декілька секунд на дисплеї відображається вікно інформації про програму, на якому показано максимальне завантаження, температура за промовчанням, максимальна швидкість віджимання та тривалість програми.
- Можна натиснути на смужку **Температура**, щоб змінити температуру води.
- Можна натиснути на смужку **Швидкість віджим.**, щоб змінити швидкість віджимання або встановити опцію **Зупинка полоск. чи Тихо**.
- Можна натиснути на **Більш.**, щоб увійти в меню додаткових доступних опцій та встановити одну або декілька з них.

Після цього у вікні інформації про програму з'являються значки обраних опцій.

 У разі неправильного вибору з'являється **Цей параметр недоступний**.

12.6 Завантаження білизни

- Відчиніть дверцята приладу. З'явиться вікно датчика ваги.



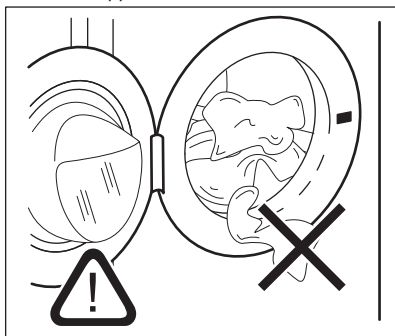
- Струшуйте речі, перш ніж покласти їх у барабан.
- Одну річ за іншою, завантажте білизну в барабан.

На дисплеї вага білизни оновлюється з кроком 0,5 кг та відповідно змінюється

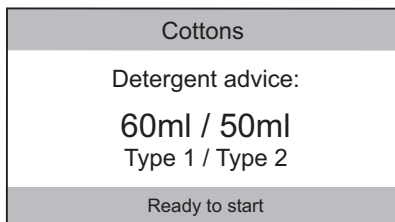
тривалість програми при поверненні до вікна інформації про програму.

 Якщо сумарна вага білизни перевищує максимальне завантаження, то на дисплеї з'являється повідомлення про перевищення рекомендованого обсягу завантаження. Ви все одно можете випрати білизну, однак споживання енергії і води збільшиться. Для досягнення оптимальних результатів прання і споживання ресурсів слід вийняти зайві речі. Індикатор перевищення завантаження показується лише для програм, у яких максимальне завантаження менше, ніж максимальне завантаження приладу.

- Зачиніть дверцята. Переконайтеся, що білизна не защемила між ущільнювачем і дверцятами. Існує ризик витікання води та пошкодження білизни.



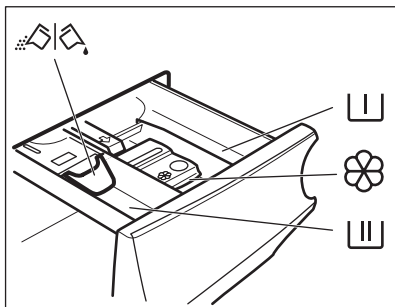
- Якщо ви вже встановили **Тип засобу 1** або **Тип засобу 2** з середнім рекомендованим дозуванням для типу миючого засобу, який використовується, прилад рекомендує кількість миючого засобу, яку слід додати.



Див. розділ «Витрата миюч. зас-в» глави «Налаштування».

- i** При зміні програми прання після закриття дверцят на дисплеї може з'явитися повідомлення про те, що завантажений обсяг білизни тепер перевищує максимальне рекомендоване завантаження для нової програми: відкрийте дверцята та вийміть декілька речей.

12.7 Додавання миючого засобу і добавок



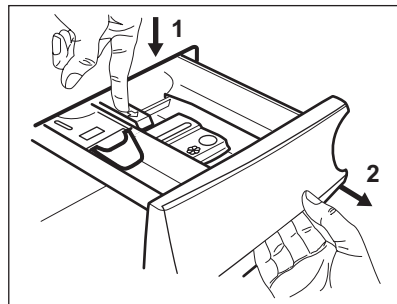
- I** Відділення для фази попереднього прання, програми замочування або засобу для видалення плям.
- III** Відділення для фази прання.
- ✿** Відділення для рідких добавок (кондиціонер для тканини, крохмаль).
- MAX** Максимальний рівень для рідких добавок.
- 🧺🧴** Відкидна кришка для порошкового чи рідкого миючого засобу.

- i** Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів. Ми рекомендуємо не перевищувати максимально зазначений рівень (**MAX**). Ця кількість гарантує найкращий результат прання.

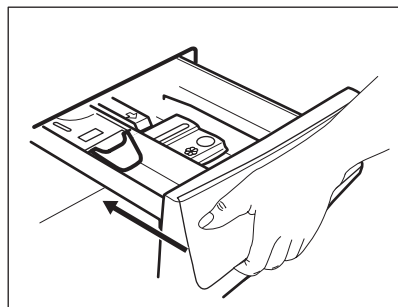
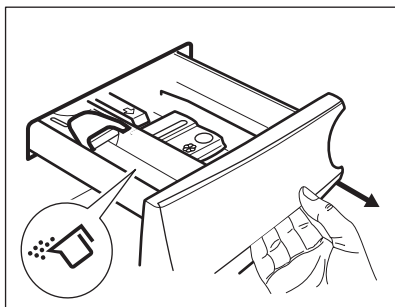
- i** Після закінчення циклу прання за необхідності видаліть залишки миючого засобу з дозатора для миючих засобів.

12.8 Перевірка положення клапана

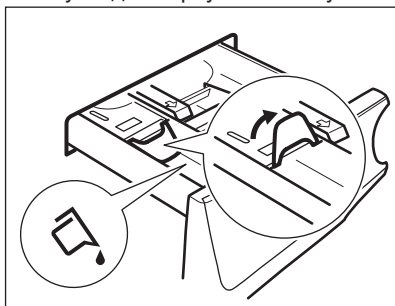
1. Витягніть лоток дозатора миючого засобу до його зупинки.
2. Натисніть на важіль донизу, щоб вийняти лоток.



3. Для використання порошкового миючого засобу слід повернути клапан догори.



4. Для використання рідкого миючого засобу слід повернути клапан униз.



Якщо клапан знаходиться ВНИЗУ:

- Не користуйтеся гелевими або густими миючими засобами.
 - Не виходьте за обмеження на клапані, додаючи рідкий миючий засіб.
 - Не налаштовуйте фазу попереднього прання.
 - Не налаштовуйте функцію відкладеного запуску.
5. Відмірте необхідну кількість миючого засобу й кондиціонера для тканин.
6. Обережно закрийте дозатор миючого засобу.

Стежте за тим, щоб клапан не блокував лоток під час зачинення.

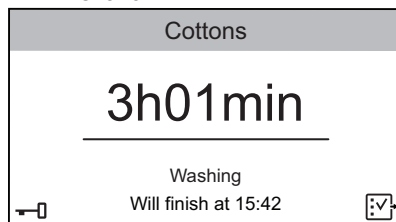
12.9 Запуск програми

1. Торкніться кнопки **Старт / Пауза**, щоб розпочати виконання програми.

Відповідний індикатор припинить блимати та почне світитися постійно. Дверцята заблоковано.

З'являється вікно з описом поточної програми, у якому відображається наступна інформація.

- Назва програми.
- Час, що залишився до закінчення програми.
- Індикатор виконання.
- Спочатку фаза ProSense, а потім фаза поточної програми.
- Індикатор . Коли відображається цей індикатор, можна ще зупинити цикл та додати одяг.
- Індикатор блокування дверцят  після згасання індикатора .
- Приблизний час закінчення програми.
- Значок .



i Протягом короткого часу, поки прилад наповнюється водою, може працювати зливний насос.

2. За необхідності натисніть на , щоб увійти в список опцій та активувати опцію **Захист від дітей**. Зверніться до розділу «Захист від дітей» глави «Опції».

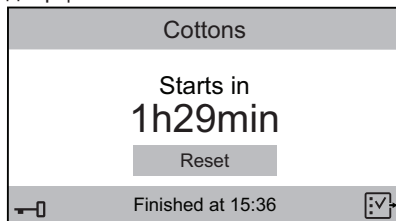
З'явиться значок . Натисніть  і утримуйте протягом трьох секунд для деактивації **Захист від дітей**.

Відкладений запуск програми

1. Торкніться кнопки **Старт / Пауза**, щоб розпочати виконання програми.

Відповідний індикатор припинить блимати та почне світитися постійно. Дверцята заблоковано.

Прилад розпочинає зворотний відлік, і дверцята заблоковано.



2. Натисніть на **Скидання** для скасування відкладеного запуску, а потім торкніться кнопки **Старт / Пауза** або зачекайте до закінчення зворотного відліку.

Програма розпочнеться як звичайно.

i Розрахунок ProSense почнеться по закінченню зворотного відліку.

i Під час циклу прання на дисплеї з'являтиметься повідомлення про кожну фазу, що виконується (напр., прання, полоскання тощо).

12.10 Визначення завантаження за технологією ProSense

Після торкання кнопки **Старт / Пауза**:

1. ProSense починає визначення визначення завантаження білизни для розрахунку дійсної тривалості програми. На дисплеї відображається повідомлення **Налаштування програми відповідно до завантаження**. Прилад автоматично адаптує тривалість програми відповідно до завантаження для досягнення ідеальних результатів прання за мінімальний час. Тривалість програми може збільшуватися або зменшуватися.
2. Приблизно через 20 хвилин на дисплеї відображається тривалість нової програми, очікуваний час виконання програми, а також інформація про фазу, що виконується.

i Визначення завантаження за технологією ProSense здійснюється лише для програм повного циклу прання.

12.11 Переривання програми та зміна опцій

Коли програма виконується, можна змінити лише деякі опції:

1. Торкніться кнопки **Старт / Пауза**. Відповідний індикатор почне мигтіти.
2. Торкніться , щоб змінити опції. У списку опцій будуть активні лише доступні опції.
3. Знову торкніться кнопки **Старт / Пауза**.

Програма прання продовжується, а тривалість програми може бути змінена.

12.12 Скасування програми, що виконується

1. Натисніть кнопку **Увімк/Вимк**, щоб скасувати програму та вимкнути прилад.

2. Натисніть кнопку **Увімк/Вимк** знову, щоб увімкнути прилад. Тепер можна налаштовувати нову програму прання.



Якщо фаза ProSense уже виконана, і прилад почав заповнюватися водою, нова програма починається **без повторення фази ProSense**. Вода і миючий засіб не зливаються з метою уникнення марних витрат.

12.13 Відчинення дверцят



Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі, а барабан досі обертається, відчинити дверцята неможливо.



Якщо світиться : температура і рівень води невисокі, і можна відкрити дверцята і додати одяг.

Під час виконання програми або після вибору відкладеного запуску дверцята приладу буде заблоковано.

1. Торкніться кнопки **Старт / Пауза**. На дисплеї згасне відповідний індикатор замка дверцят.
2. Відчиніть дверцята приладу. У разі необхідності додайте або витягніть речі.
3. Закрийте дверцята й торкніться кнопки **Старт / Пауза**.

Виконання програми або відкладеного запуску продовжиться.

12.14 Завершення програми

Після завершення програми прилад автоматично зупиняється. Лунає звуковий сигнал (якщо ця функція активна).

На дисплеї з'являється повідомлення про закінчення програми та показано **0h00min**.

Кнопка **Старт / Пауза** згасає.

Дверцята розблоковуються, і індикатор  згасає.

1. Натисніть кнопку **Увімк/Вимк**, щоб вимкнути прилад. Через п'ять хвилин після завершення програми прання функція енергозбереження автоматично вимикає прилад.



При повторному увімкненні приладу на дисплеї відображається кінець останньої встановленої програми. Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.

2. Вийміть білизну з приладу.
3. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.
4. Залиште дверцята та дозатор миючого засобу дещо відкритими, щоб запобігти появі плісняви й неприємних запахів.
5. Закрийте водопровідний кран.

12.15 Злив води після завершення циклу

Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в баку після останнього полоскання, програма завершилася, але:

- На дисплеї відображається **0 хв**, а кнопка **Старт / Пауза** починає мигітати.
- Барабан обертається з рівномірними інтервалами для того, щоб запобігти появі складок на білизні.
- Індикатор  продовжує світитися, а дверцята залишаються заблокованими.
- Щоб відкрити дверцята, необхідно злити воду:

1. Торкніться кнопки **Старт / Пауза**:
 - Якщо встановлено , прилад зливає воду та здійснює віджимання.
 - Якщо встановлено , прилад лише зливає воду.
2. За змініть швидкість віджимання, запропоновану приладом:

- торкніться кнопки **Старт / Пауза**, щоб призупинити виконання програми; торкніться , а потім смужки **Швидкість віджим..**.
3. Після завершення програми та вимкнення індикатора блокування дверцят  можна відкрити дверцята.

4. Натисніть кнопку **Увімк/Вимк** та утримуйте декілька секунд, щоб вимкнути прилад.



У будь-якому випадку, прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ — ПРАННЯ І СУШІННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.



Цей прилад є автоматичною пральною машиною з сушкою.

13.1 Програми повного циклу — прання та сушіння

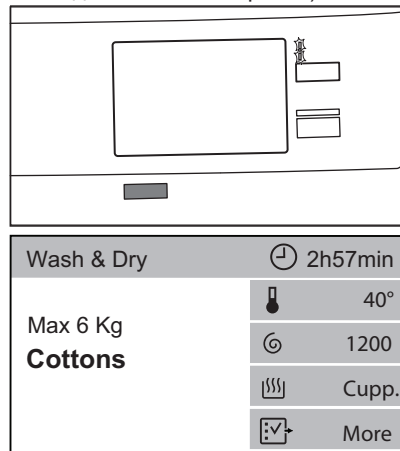


Не всі програми сумісні з функцією сушіння. Програма **Нон-стоп 3г/3кг** вже є програмою прання та сушіння повного циклу.

Прати і сушити білизну можна, використовуючи програму «Без зупинки». Виконайте зазначені нижче дії.

1. Натисніть кнопку **Увімк/Вимк** і утримуйте її декілька секунд, щоб увімкнути прилад.
2. Поверніть перемикач програм у положенні програми прання. На дисплеї відображається температура за промовчанням, швидкість віджимання та максимальне рекомендоване завантаження для фази прання.
3. Торкніться кнопки **Режим** один раз, щоб увімкнути також функцію сушіння. Засвітаються індикатори **Прання** та **Сушіння**. На дисплеї з'являються індикатори  та **Шафа**. На дисплеї також відображається максимальне рекомендоване завантаження для

програми прання і сушіння (напр., 6 кг для бавовняних речей).



Під час сушіння великої кількості речей переконайтеся, що білизна не згорнута і рівномірно розподілена у барабані.

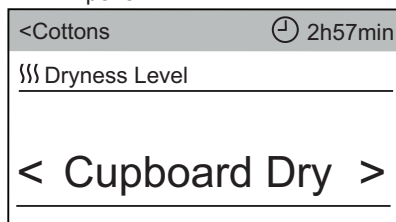


На початку циклу сушіння (перші 3–5 хв) прилад може створювати дещо сильніший шум. Його спричиняє компресор, і це абсолютно нормально для приладів із компресорами, наприклад холодильників і морозильників.

4. Натисніть на  **Шафа** для входу у меню **Рівень сухості**.

13.2 Прання і сушіння — автоматичні рівні

- Після входу в меню **Рівень сухості**, прокрутіть смужку підменю вліво або вправо, щоб змінити рівень сушіння. Якщо сумісно з програмою можна встановити один з наступних рівнів:
 - Під праску:** для бавовняних речей;
 - До шафи:** для бавовняних і синтетичних речей;
 - Екстра сухо:** для бавовняних речей.



- Натисніть на **Рівень сухості**, а потім на верхню смужку для повернення до вікна інформації про програму. На дисплеї відображається обраний рівень (напр., Екстра сухо) та оновлена тривалість програми.

Wash & Dry	3h34min
Max 6 Kg	40°
Cottons	1200
	Extra
	More

Значення періоду часу на дисплеї — це тривалість обох циклів прання та сушіння.



Для забезпечення гарних результатів сушіння, використовуючи менше енергії, та за короткий час у приладі передбачена функція, яка не дозволяє налаштовувати надто низьку швидкість віджимання для виробів, що необхідно випрати й висушити.

- За необхідності змініть швидкість віджимання та температуру води і встановіть бажані опції з доступних.
- Завантажте речі одну за одною.
- Додайте миючий засіб і добавки у відповідне відділення.
- Торкніться кнопки Старт / Пауза, щоб розпочати виконання програми. Дверцята блокуються. Починається розрахунок ProSense. Під час виконання програми на дисплеї з'являтиметься інформація про кожну фазу.

13.3 Прання та сушіння із заданою тривалістю

- Після входу у меню **Рівень сухості** натисніть на смужку **Рівень сухості**, щоб закрити її.

З'явиться список опцій.

<Cottons	2h14min
Spin Speed	1200
Dryness Level	OFF
Time Dry	0:10
Stains	OFF
Extra Rinse	OFF

- Натисніть на смужку **Час сушіння**.

<Cottons	2h14min
Time Dry	0:10
0 h 1>	
<0	10min 20>

Мінімальний час сушіння із заданою тривалістю — 10 хвилин.

3. Прокрутіть вліво або вправо смужки годин та хвилин для встановлення бажаного часу сушіння.

<Cottons		⌚ 3h34min
⌚ Time Dry		1:30
<0	1 h	2>
<20	30min	40>

4. Натисніть на ⌚ **Час сушіння**, а потім на верхню смужку для повернення до вікна інформації про програму. На дисплеї відображається сушіння із заданим часом та оновлена тривалість програми.

Wash & Dry		⌚ 3h34min
Max 6 Kg Cottons	🔥	40°
	🌀	1200
	⌚	1h30m
	📄	More

5. За необхідності змініть швидкість віджимання та температуру води і встановіть бажані опції з доступних.
6. Завантажте речі одну за одною.
7. Додайте миючий засіб і добавки у відповідне відділення.
8. Торкніться Старт / Пауза, щоб розпочати програму. Дверцята блокуються. Починається розрахунок ProSense. Під час виконання програми на дисплеї

з'являтиметься інформація про кожну фазу.

13.4 Дії після завершення програми сушіння

- Робота приладу зупиняється автоматично.
- Лунає звуковий сигнал (якщо ця функція активна).
- На дисплеї з'являється повідомлення про закінчення програми та показано **0h00min**.
- Індикатор кнопки Старт / Пауза згасає. Дверцята розблоковуються, і індикатор — згасає.
- Натисніть кнопку Увімк/Вимк та утримуйте її кілька секунд, щоб вимкнути прилад.



Через декілька хвилин після завершення програми прання функція енергозбереження автоматично вимикає прилад.

1. Вийміть білизну з приладу.
2. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.



Після циклу сушіння очистіть барабан, ущільнювач і дверцята вологою ганчіркою. На дисплеї з'являється повідомлення **Очистіть перший фільтр**, аби нагадати про необхідність очищення повітряного фільтра (див. «Очищення повітряних фільтрів» у розділі «Догляд та чистка»).

14. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ – ЛИШЕ СУШІННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.



Цей прилад є автоматичною пральною машиною з сушкою.

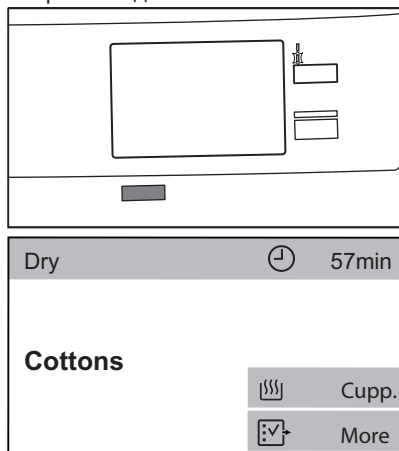
14.1 Підготовка до сушіння

1. Натисніть кнопку Увімк/Вимк і утримуйте її декілька секунд, щоб увімкнути прилад.



Якщо обрано програму, що передбачає лише сушіння, на дисплеї не відображається вага білизни, і оцінка ProSense вимкнена.

2. Завантажте речі одну за одною.
3. Поверніть перемикач програм на програму, придатну для речей, які потрібно висушити.
4. Натисніть на кнопку Режим двічі, щоб виключити прання та виконати лише сушіння. Світяться лише індикатор Сушіння. На дисплеї з'являються індикатори та **Шафа**. На дисплеї також відображається максимальне рекомендоване завантаження.



5. Натисніть на **Шафа** для входу у меню **Рівень сухості**.



Під час сушіння великої кількості речей для покращення процесу переконайтеся, що білизна не згорнута і рівномірно розподілена у барабані.

14.2 Сушіння — автоматичні рівні

1. Після входу в меню **Рівень сухості**, прокрутіть смужку підменю вліво або вправо, щоб змінити рівень сушіння. Якщо сумісно з програмою можна

встановити один з наступних рівнів:

- Під праску:** для бавовняних речей;
- До шафи:** для бавовняних і синтетичних речей;
- Екстра сухо:** для бавовняних речей.

2. Натисніть на **Рівень сухості**, а потім на верхню смужку для повернення до вікна інформації про програму. На дисплеї відображається обраний рівень (напр., Екстра сухо) та оновлена тривалість програми.

Значення періоду часу на дисплеї відповідно оновлюється.

3. Торкніться кнопки Старт / Пауза, щоб розпочати виконання програми. Дверцята блокуються. Під час виконання програми на дисплеї з'являтиметься інформація про кожну фазу.

14.3 Прання та сушіння із заданою тривалістю

1. Після входу у меню **Рівень сухості** натисніть на смужку **Рівень сухості**, щоб закрити її. З'явиться список опцій.

<Cottons		2h14min
Spin Speed		1200
Dryness Level		OFF
Time Dry		0:10
Stains		OFF
Extra Rinse		OFF

2. Натисніть на смужку **Час сушіння**.

<Cottons		2h14min
Time Dry		0:10
	0 h	1>
<0	10min	20>

Мінімальний час сушіння із заданою тривалістю — 10 хвилин.

3. Прокрутіть вліво або вправо смужки годин та хвилин для встановлення бажаного часу сушіння.

<Cottons		⌚ 3h34min
⌚ Time Dry		1:30
<0	1 h	2>
<20	30min	40>

4. Натисніть на **Час сушіння**, а потім на верхню смужку для повернення до вікна інформації про програму. На дисплеї відображається сушіння із заданим часом та оновлена тривалість програми.
5. Торкніться Старт / Пауза, щоб розпочати програму. Дверцята блокуються. Під час виконання програми на дисплеї з'являтиметься інформація про кожну фазу.

14.4 Дії після завершення програми сушіння

- Робота приладу зупиняється автоматично.
- Лунає звуковий сигнал (якщо ця функція активна).

- На дисплеї з'являється повідомлення про закінчення програми та показано **0h00min**.
- Індикатор кнопки Старт / Пауза згасає. Дверцята розблоковуються, і індикатор згасає.
- Натисніть кнопку Увімк/Вимк та утримуйте її кілька секунд, щоб вимкнути прилад.



Через декілька хвилин після завершення програми прання функція енергозбереження автоматично вимикає прилад.

1. Вийміть білизну з приладу.
2. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.



Після циклу сушіння очистіть барабан, ущільнювач і дверцята вологою ганчіркою. На дисплеї з'являється повідомлення **Очистіть перший фільтр**, аби нагадати про необхідність очищення повітряного фільтра (див. «Очищення повітряних фільтрів» у розділі «Догляд та чистка»).

15. НАЛАШТУВАННЯ

15.1 Вступ

1. У вікні інформації про програму просто натисніть на екран, щоб повернутися до вікна списку програм.
2. Прокрутіть список вгору або вниз, щоб знайти **Налаштування**.

Spin	
Machine Clean	
Settings	
OK/Power	
ColourPro	

3. Натисніть на значок , щоб увійти в меню налаштувань.
4. Прокрутіть список налаштувань вгору або вниз, щоб знайти налаштування, яке ви хочете змінити.

15.2 ⌚ Налашт. годинника

Щоб змінити час виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Налашт. годинника** для входу у підменю.
2. Прокрутіть смужки хвилин і годин вправо або вліво для встановлення поточного часу.

<Programmes		Info
	Set Clock	01h00min
< 24	01 ^h	02 >
< 59	00 ^{min}	01 >

3. Натисніть на смужку **Налашт. годинника** для повернення до списку налаштувань машини або натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

15.3 Вибір мови

Щоб змінити мову виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Мова**.
2. Прокрутіть список мов уверх або вниз, аби знайти бажану мову, та утримуйте її натиснутою.

<Back	Language
Svenska	SV
Deutsch	DE
English	EN
Italiano	IT
Francais	FR

3. Дисплей повертається до списку налаштувань автоматично. Натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

15.4 Яскравість дисплею

Яскравість дисплея можна регулювати, встановивши один з п'яти рівнів яскравості.

Щоб змінити яскравість дисплея виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Яскравість дисплею**.
2. Прокрутіть смужку рівня яскравості вправо або вліво для встановлення бажаного рівня.

<Programmes		Info
	Display Brightness	4
< 3	4	5 >

3. Натисніть на смужку **Яскравість дисплею** для повернення до списку налаштувань машини або натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

15.5 Звуковий сигнал

Звуковий сигнал наприкінці циклу.

Для **деактивації** звукового сигналу або **зміни** його тривалості виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Звуковий сигнал**.
2. Прокрутіть смужку вправо або вліво для встановлення бажаного налаштування:
 - **Вимк**
 - **Короткий**
 - **Сер**
 - **Довгий**
3. Натисніть на смужку **Звуковий сигнал**, а потім на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

Якщо Звуковий сигнал активовано, на екрані відобразиться значок

(звуковий сигнал увімкнено) або (звуковий сигнал вимкнено).
Зверніться до розділу «Швидкий доступ» цієї глави.

15.6 Підкл. Дод. полоск.

За допомогою цієї опції можна встановити два додаткових полоскання при кожному увімкненні приладу за умови встановлення сумісної з даною опцією програми.

Щоб **активувати/деактивувати** цю опцію виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Підкл. Дод. полоск.** (статус **Увімкн**).

2. Натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

Якщо опція **Підкл. Дод. полоск.** увімкнена, на екрані відобразатиметься , а встановивши опцію **Додаткове полоск.** можна додати ще одне полоскання .

Якщо активовано **Підкл. Дод. полоск.**, на дисплеї також відображається значок . Зверніться до розділу «Швидкий доступ» цієї глави.

15.7 Підкл. Soft+

Встановіть **Підкл. Soft+** для оптимального розподілу пом'якшувача тканин та підвищення м'якості білизни. Опція **Soft Plus** залишається постійно ввімкненою.

Рекомендується робити це при використанні пом'якшувача тканин.

 Ця опція дещо збільшує тривалість програми.

Щоб **активувати/деактивувати** цю опцію виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Підкл. Soft+** (статус **Увімкн.**).
2. Натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

Якщо активовано **Підкл. Soft+**, при встановленні сумісної з цією опцією програми відобразатиметься значок .

15.8 Витрата миюч. зас-в

Завдяки цьому налаштуванню можна встановити середнє дозування миючого засобу, запропонованого на упаковці миючого засобу, і прилад повідомить про необхідне дозування миючого засобу для циклу прання.

Можна встановити два типи миючого засобу: наприклад, значення, введене в **Тип засобу 1**, може стосуватися порошкового миючого засобу, а значення, введене в **Тип засобу 2**,

може стосуватися рідкого миючого засобу.

1. Натисніть на Витрата миюч. зас-в.
2. Натисніть на смужку **Тип засобу 1** або **Тип засобу 2**.

Info	
	Detergent Dosing OFF
Detergent Type 1	
Detergent Type 2	

3. Прокрутіть смужку вправо чи вліво для встановлення середнього дозування миючого засобу в мл, зазначеного на упаковці миючого засобу.

Info	
	Detergent Type 1 OFF
<40	50 ml 60>

4. Натисніть на смужку **Витрата миюч. зас-в** для повернення до списку налаштувань машини або натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

15.9 Сервіс

Це місце зарезервоване для авторизованого сервісного центру.

Back	Services
Reserved for service	
0	1 2 3 4
5	6 7 8 9
	< OK

15.10 Швидкий доступ

Це налаштування дозволяє відображати значки, показані на

наступному малюнку, у вікні інформації про програму.

Щоб увімкнути значки, виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Швидкий доступ**, щоб відкрити список доступних значків.

<Back Shortcuts		
	Child Lock	OFF
	Extra Rinse Shortcut	OFF
	Buzzer Shortcut	OFF

2. Натисніть на смужку бажаного значка/значків, змінивши їхній статус на **Увімкн.**
3. Натисніть на **Назад** для повернення до списку налаштувань машини або на **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

Значки будуть показані внизу.

3h01min	
Max 10 Kg	
Cottons	40°
	1200
	More

Значок з'являється при встановленні відповідної опції.

15.11 Інфо про машину

Тут представлено короткий опис усіх програм, опій та налаштувань.

Щоб знайти потрібний опис, виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Інфо про машину**.
2. Натисніть на смужку **1. Програми**.
3. Натисніть на смужку **Бавовна**, і з'явиться відповідний опис.

15.12 Завод. Налаштування

Завод. Налаштування відновлює заводські налаштування.

Щоб повернутися до заводських налаштувань, виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Завод. Налаштування**.

З'явиться наступне вікно.

Do you want to clear all your programmed settings?

Cancel OK

2. Натисніть **ОК**, щоб повернутися до заводських налаштувань, або **Скасувати**, щоб залишити поточні налаштування.

16. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

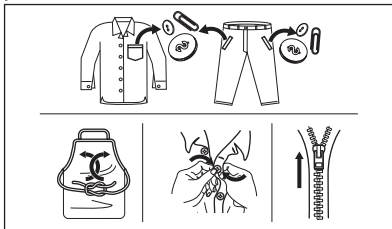
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

16.1 Завантаження білизни

- Розподіліть білизну за типами: біла, кольорова, синтетика, делікатні вироби та вовна.
- Дотримуйтеся вказівок щодо прання, наведених на етикетках щодо догляду за одягом.
- Не періть білі та кольорові речі разом.

- Деякі кольорові речі можуть линяти під час першого прання. Рекомендується перші декілька разів прати їх окремо.
- Виверніть навиворіт багаточарові тканини, вовняні вироби й одяг із фарбованими зображеннями.
- Попередньо обробіть складні плями.
- Речі зі значними плямами періть зі спеціальним миючим засобом.
- Будьте обережні з фіранками. Зніміть усі гачки та покладіть фіранки в мішок для прання чи наволочку.

- Не періть білизну з невідшитими краями або розірвану білизну. Для прання дрібних та/або делікатних речей (таких як бюстгальтери на кісточках, ремені, колготки, шнурки, стрічки тощо) користуйтеся мішками для прання.
- Завантаження малої кількості білизни може спричинити дисбаланс під час віджимання, що призводить до надмірної вібрації. Якщо це відбувається:
 - а. припиніть програму та відкрийте дверцята (див. розділ «Щоденне користування»);
 - б. вручну перерозподіліть білизну рівномірно в баку;
 - в. натисніть кнопку Старт / Пауза. Фаза віджимання продовжується.
- Наволочки застебніть на гудзики, застебніть «блискавки», гачки та кнопки. Застебніть ремені, зав'яжіть шнурки, стрічки та інші незакріплені елементи.
- Спорожніть кишені та розправте речі.



16.2 Стіякі плями

Води і миючого засобу недостатньо для видалення деяких плям.

Рекомендуємо обробляти ці плями перед тим, як завантажувати речі у прилад.

Можна користуватися спеціальними засобами для видалення плям. Користуйтеся спеціальним засобом для видалення плям, що застосовується для відповідного типу плям і тканини.

16.3 Миючі засоби та добавки

- Застосовуйте лише миючі засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах:
 - пральні порошки для всіх типів волокон,
 - порошкові миючі засоби для делікатних тканин (макс. 40°C) та вовняних виробів;
 - рідкі миючі засоби, призначені для низькотемпературних програм прання (макс. 60°C) усіх типів тканин або призначені спеціально для прання вовняних виробів (відкидна кришка дозатора основного прального відділення для рідкого миючого засобу встановлена в положенні В).
- **Забороняється одночасно використовувати миючі засоби різних типів.**
- Забороняється класти капсулу для прання в дозатор миючого засобу.
- Щоб зменшити навантаження на довілля, використовуйте мінімально необхідну кількість миючого засобу.
- Дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів або речовин, не перевищуючи зазначеного максимального рівня (MAX).
- Використовуйте засоби, рекомендовані для відповідного типу та кольору тканини, температури програми та ступеня забруднення.
- Якщо прилад не оснащено дозатором миючого засобу з відкидною кришкою, додавайте рідкі миючі засоби за допомогою дозуючої кульки (постачається виробником миючого засобу).

16.4 Екологічні рекомендації

- Для прання білизни із середнім ступенем забруднення встановлюйте програму без фази попереднього прання.

- Завжди запускайте програму прання з максимально дозволеним навантаженням білизни.
- Якщо плями попередньо оброблені або використовується засіб для видалення плям, встановіть програму з низькою температурою.
- Перевірте жорсткість води у вашому домі для використання правильної кількості миючого засобу. Див. розділ «Жорсткість води».

16.5 Жорсткість води

Якщо жорсткість води у вашій місцевості висока або середня, рекомендується користуватися пом'якшувачем води для пральних машин. У місцевостях із м'якою водою немає потреби використовувати пом'якшувач води.

Щоб дізнатися жорсткість води у вашій місцевості, зверніться до місцевої служби водопостачання.

Використовуйте належну кількість пом'якшувача води. Дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

16.6 Підготуйте цикл сушіння

- Відкрийте водопровідний кран.
- Перевірте, чи правильно під'єднано зливний шланг. Додаткову інформацію див. у розділі з інструкціями до встановлення.
- Інформацію про максимальне навантаження для програм сушіння див. у таблиці програм сушіння.

16.7 Речі, не призначені для сушіння

Не встановлюйте програму сушіння для зазначених нижче речей.

- Синтетичні занавіски.
- Одяг з металевими вставками.
- Нейлонові панчохи.
- Ковдри.
- Покривала для ліжка.
- Пухові ковдри.
- Спальні мішки.

- Тканини із залишками спрею для волосся, розчинника лаку для нігтів тощо.
- Одяг з поролоном або матеріалами, схожими на поролон.

16.8 Позначки на одязі

У разі сушіння виробів дотримуйтеся наступних указівок на етикетці.

-  = одяг можна сушити в сушильному барабані
-  = цикл сушіння за високої температури
-  = цикл сушіння за зниженої температури
-  = одяг не можна сушити в сушильному барабані

16.9 Тривалість циклу сушіння

Час сушіння може змінюватися залежно від:

- швидкості останнього віджимання;
- ступеня сухості;
- типу білизни;
- ваги завантаженої білизни.

16.10 Додаткове сушіння

Якщо після завершення програми сушіння білизна все ще волога, ще раз установіть короткий цикл сушіння.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
Щоб уникнути зминання та зсідання білизни, не слід її пересушувати.

16.11 Загальні поради

Інформацію про **середній** час сушіння див. у таблиці «Сушіння із заданою тривалістю».

З набуттям досвіду обирати режим прання білизни буде простіше. Занотовуйте тривалість виконаних циклів сушіння.

Для уникнення накопичення статичного заряду наприкінці циклу сушіння слід виконати зазначені нижче дії.

1. Використовуйте кондиціонер для тканини під час циклу прання.
2. Використовуйте спеціальний кондиціонер для сушіння тканини в барабанах.
3. Не додавайте миючий засіб або пом'якшувач для тканин перед циклом сушіння.
4. Не сушіть одночасно вироби зі гладкою й шорсткою текстурою для

уникнення потертостей на делікатних предметах одягу.

5. Видаліть усі предмети з кишень одягу, особливо ті, що можуть плавитися.

Через короткий час після завершення програми сушіння білизну слід витягнути із пральної машини.

17. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

17.1 Чищення зовнішніх поверхонь

Очищайте прилад лише м'яким милом і теплою водою. Витирайте насухо всі поверхні.



УВАГА

Не використовуйте спирт, розчинники чи хімічні продукти.



УВАГА

Не очищуйте металеві поверхні миючим засобом, який містить хлор.

17.2 Видалення накипу



Якщо жорсткість води у вашій місцевості висока або середня, рекомендується користуватися засобом для видалення накипу для пральних машин.

Регулярно оглядайте барабан на предмет наявності накипу.

Звичайні мийні засоби вже містять речовини для пом'якшення води, але ми рекомендуємо час від часу виконувати цикл прання з порожнім барабаном та засобом для видалення накипу.

17.3 Холосте прання

Часте та тривале використання програм із низькою температурою прання та коротких програм може призвести до відкладень пральних засобів і ворсу, а також до росту бактерій усередині барабану і баку, що, в свою чергу, може спричинити неприємний запах та цвіль.

Для усунення таких відкладень та проведення гігієнічного очищення внутрішньої частини приладу після кожних 60 циклів здійснюйте холосте прання, особливо коли на дисплеї з'являється повідомлення

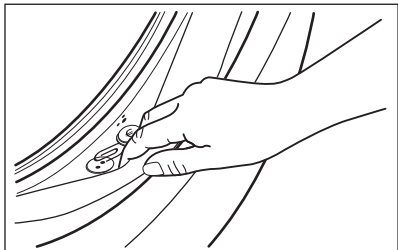
Рекомендується цикл очищення:

1. Вийміть усю білизну з барабана.
2. Запустіть коротку програму прання бавовняних речей при високій температурі без білизни з невеликою кількістю прального порошку або, за наявності, запустіть програму Очищення машини.



Якщо програму очищення відкладено, повідомлення продовжує з'являтися під час наступного використання, доки не буде виконано програму очищення.

17.4 Ущільнювач дверцят



Регулярно оглядайте ущільнювач і видаляйте всі об'єкти із внутрішньої сторони.

17.5 Чищення барабана

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігати утворенню небажаних відкладень.

На барабані можуть утворитися відкладення іржі через іржавіння стороннього предмету, який потрапив з білизною під час прання, а також через користування водопровідною водою, що містить залізо.

Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів. Не чистіть барабан кислотовмісними речовинами проти вапняних відкладень, а також абразивними засобами, що містять хлор чи залізо.

Для ретельного очищення:

1. Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



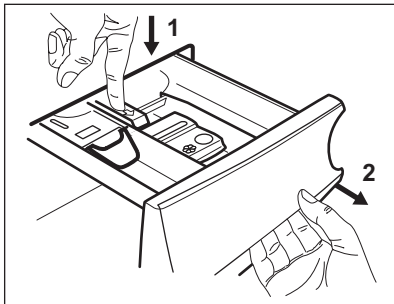
Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

2. Запустіть коротку програму прання бавовняних речей при високій температурі без білизни з невеликою кількістю прального порошку або, за наявності, запустіть програму Очищення машини.

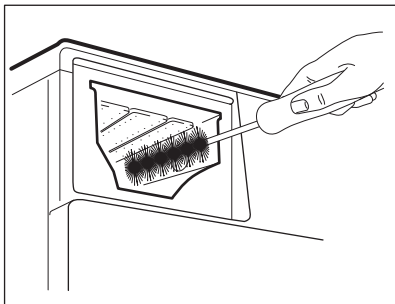
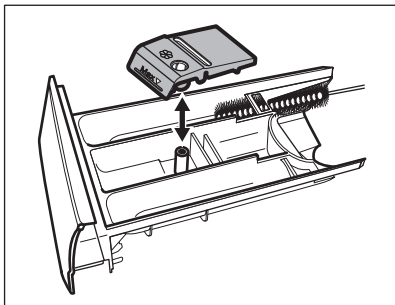
17.6 Очищення дозатора миючого засобу

Щоб запобігти можливим відкладенням сухого мийного засобу або пом'якшувача для тканин та/або утворення цвілі у дозаторі мийних засобів, слід час від часу виконувати наступну процедуру:

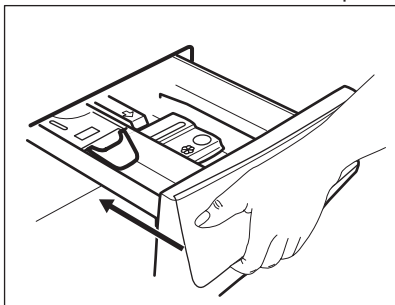
1. Відкрийте лоток дозатора. Натисніть фікатор униз, як показано на малюнку, і витягніть лоток.



2. Зніміть верхню частину відділення для добавок, щоб полегшити процес очищення. Переконайтеся, що всі залишки миючих засобів видалено з верхньої та нижньої частини ніші для дозатора. Очистіть нішу за допомогою невеликої щітки.



3. Промийте лоток для мючих засобів проточною теплою водою, щоб видалити залишки мючого засобу. Після очищення встановіть верхню частину лотка для мючих засобів на місце.
4. Вставте лоток для мючих засобів на напрямні і підштовхніть, щоб він став на місце. Запустіть програму полоскання без білизни в барабані.



17.7 Очищення повітряних фільтрів

Повітряні фільтри призначені для збору ворсу. Зазвичай під час сушіння одягу у пральній машині з сушкою відбувається накопичення ворсу.

- Наприкінці кожного циклу сушіння з'являється повідомлення **Очистіть перший фільтр**, яке рекомендує очистити **основний повітряний фільтр** (див. мал. 1-5). Лунає звуковий сигнал.
- Час від часу може з'явитися повідомлення **Очистіть обидва фільтри**, аби нагадати про необхідність очищення обох повітряних фільтрів: **основного повітряного фільтра та додаткового повітряного фільтра** (щодо додаткового повітряного фільтра, див. мал. 6-8). Лунає звуковий сигнал.
- Також може з'явитися повідомлення **Перевірте повітряний фільтр**, щоб повідомити вас про необхідність перевірки правильності встановлення фільтра (див. мал. 10).

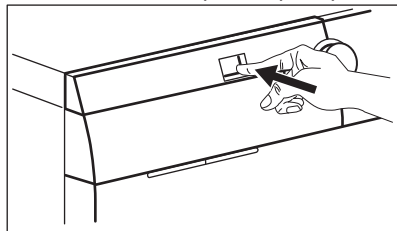
Для отримання найкращих результатів сушіння регулярно очищуйте повітряні фільтри. Забруднені фільтри збільшують тривалість циклу та енергоспоживання.



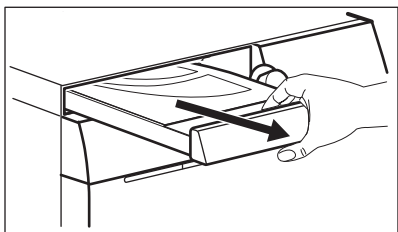
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не використовуйте воду для очищення фільтрів з метою уникнення протікання пластикових волокон у водному середовищі. Викиньте ворс у сміття.

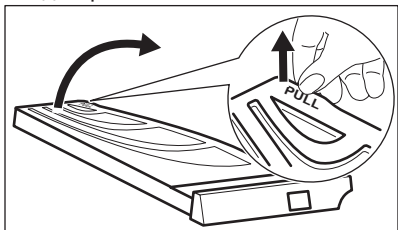
1. Натисніть на гачок, щоб відкрити основний повітряний фільтр.



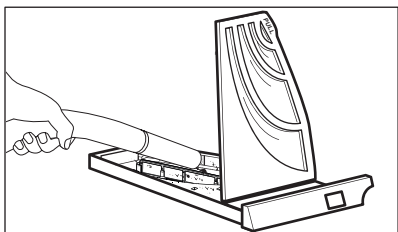
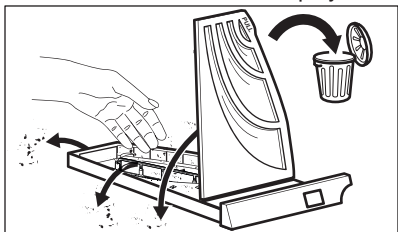
2. Витягніть основний повітряний фільтр.



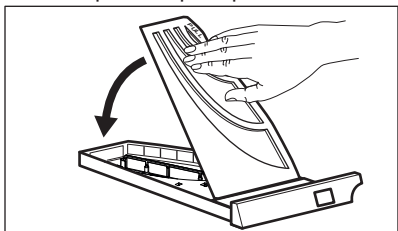
3. Відкрийте кришку основного повітряного фільтра, потягнувши її догори.



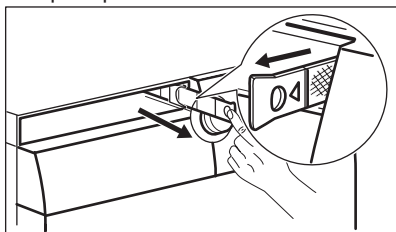
4. Очистіть основний повітряний фільтр рукою та, за потреби, пилососом. Викиньте ворс у сміття.



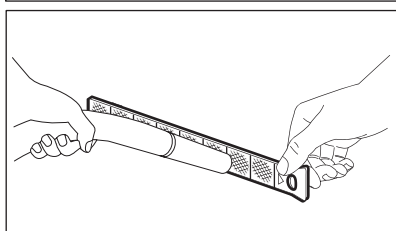
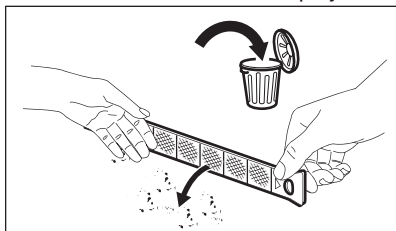
5. Закрийте кришку основного повітряного фільтра.



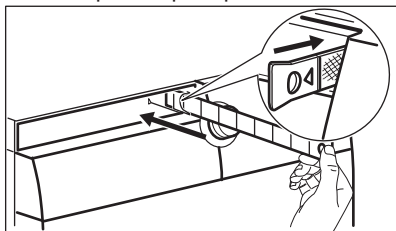
6. Витягніть додатковий повітряний фільтр.



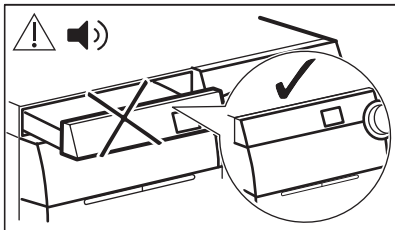
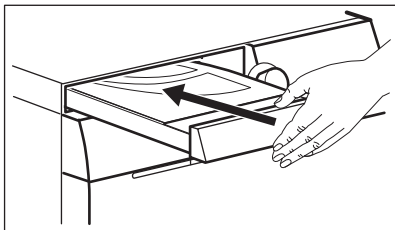
7. Очистіть додатковий повітряний фільтр рукою та, за потреби, пилососом. Викиньте ворс у сміття.



8. Встановіть на місце додатковий повітряний фільтр.



9. Встановіть на місце основний повітряний фільтр та щільно його закрийте.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Отвір повітряного фільтра не можна блокувати будь-якими предметами.



Якщо пральна машина з сушкою використовується тільки для прання білизни, утворення вологи на фільтрах грубого очищення є нормальним явищем.

17.8 Прочищення зливного насоса



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Від'єднайте вилку від розетки.



Регулярно перевіряйте зливний насос та переконайтеся, що він чистий.

Прочистьте зливний насос у наведених далі випадках.

- Прилад не зливає воду.
- Барабан не обертається.
- Під час роботи приладу чути незвичний шум через блокування зливного насоса.
- З'являється повідомлення Переконайтеся, що фільтр зливу не засмічено.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Не знімайте фільтр під час роботи приладу.
- Не очищуйте зливний насос, якщо вода у приладі гаряча. Зачекайте, доки вода охолоне

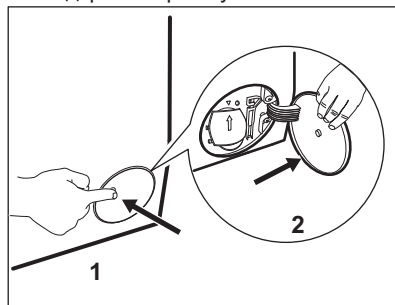


ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

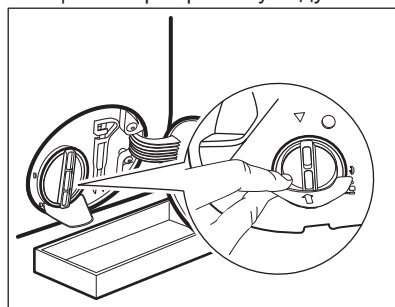
Щоразу після виконання спеціальної програми **CLE** для видалення ворсу необхідно проводити очищення зливного фільтра.

Щоб прочистити насос виконайте наступні дії.

1. Відкрийте кришку насоса.

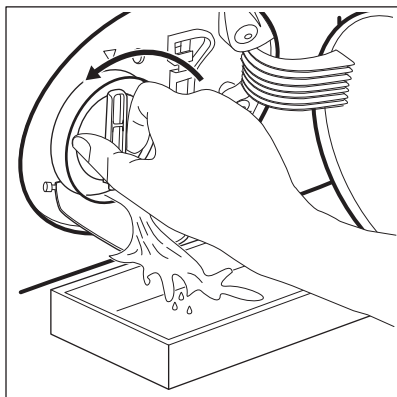


2. Поставте миску чи іншу ємність під отвором зливного насоса для збирання води, що витікає.
3. Відкрийте жолоб у напрямку донизу. Під час витягання фільтра завжди тримайте поруч ганчірку, щоб витерти розливу воду.

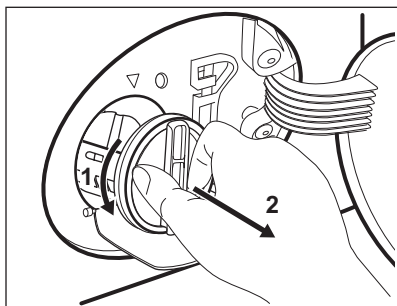


4. Поверніть фільтр проти годинникової стрілки на 180 градусів, щоб відкрити його, не

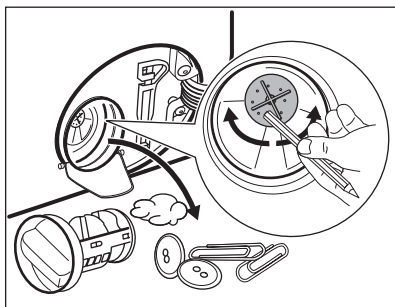
знімаючи. Зачекайте, доки вода витече.



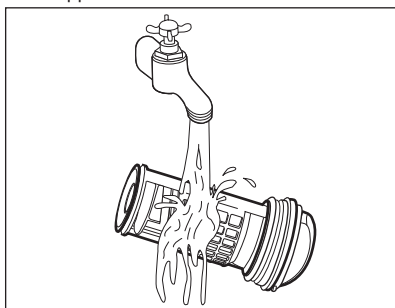
5. Коли миска заповниться водою, поверніть фільтр назад на своє місце і спорожніть посуд.
6. Повторіть кроки 4 і 5 доки вода не перестане витікати.
7. Поверніть фільтр проти годинникової стрілки, щоб зняти його.



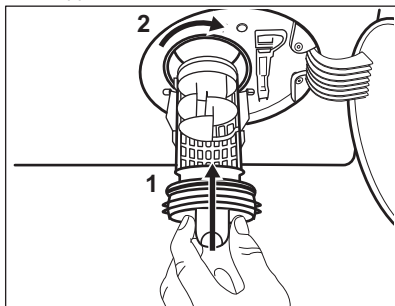
8. У разі необхідності, видаліть ворс та інші об'єкти з ніші фільтру.
9. Переконайтеся, що лопатка насоса обертається. Якщо вона не обертається, зверніться в авторизований сервісний центр.



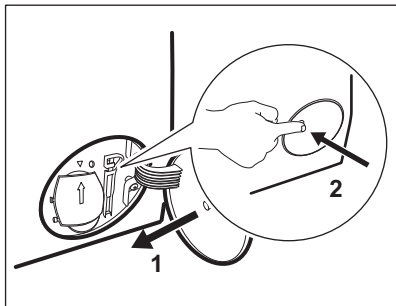
10. Очистьте фільтр під проточною водою.



11. Встановіть фільтр на місце у спеціальні напрямні, повертаючи його за годинниковою стрілкою. Подбайте про те, щоб фільтр був правильно закручений. Це потрібно, щоб запобігти витіканню води.



12. Закрийте кришку насоса.



Якщо ви зливаєте воду в екстремому порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

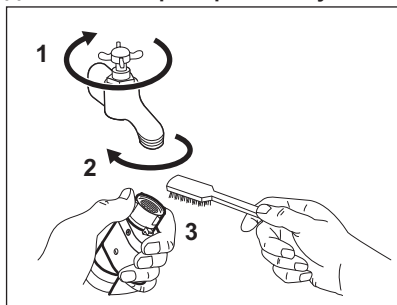
- a. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатору миючого засобу.
- b. Запустіть програму, щоб злити воду.

17.9 Очищення фільтра впускного шлангу та фільтра клапана

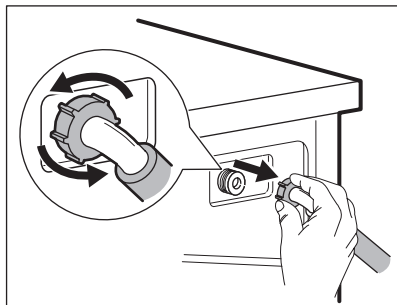
Фільтри необхідно чистити у наступних випадках.

- Прилад не заповнюється водою.
- Прилад дуже довго заповнюється водою.
- Блимає індикатор кнопки Старт / Пауза, і на дисплеї з'являється відповідне попередження. Див. розділ «Усунення проблем».

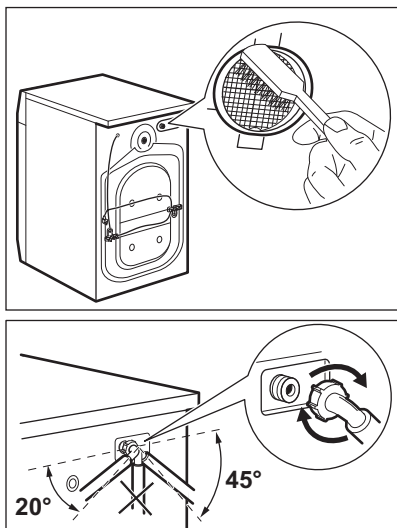
Для чищення фільтрів шлангу подачі води виконайте наступні дії.



- Закрийте водопровідний кран.
- Від'єднайте впускний водопровідний шланг від крана.
- Очистіть фільтр впускного шлангу за допомогою жорсткої щітки.



- Зніміть шланг подачі води позаду приладу.



- Очистьте фільтр у клапані за допомогою жорсткої щітки або рушника.
- Знову встановіть впускний шланг. Для запобігання протікання води переконайтеся в тому, що муфти затягнуті належним чином.
- Відкрийте водопровідний кран.

17.10 Екстрене зливання

Якщо прилад не зливає воду, виконайте процедуру, описану в розділі «Чищення зливного насосу». За необхідності почистіть насос.

Якщо ви зливаєте воду в екстремому порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

1. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатору миючого засобу.
2. Запустіть програму, щоб злити воду.

17.11 Небезпека дії морозу

Якщо прилад установлено в місці, де температура може досягати значень близько 0°C або падати нижче, злийте воду, що залишилась у впускному шлангу та зливному насосі.

1. Витягніть вилку з електричної розетки.

2. Закрийте водопровідний кран.
3. Помістіть обидва кінці впускного шлангу в будь-яку ємність та зачекайте, доки вода витече з нього.
4. Спорожніть зливний насос. Див. розділ «Процедура екстреного зливання».
5. Після того як зливний насос спорожниться, знову встановіть впускний шланг.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся в тому, що температура перевищує 5 °C і вода тече з крана, перш ніж знову використовувати прилад. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені низькими температурами.

18. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

18.1 Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

Під час роботи прилад не запускається або зупиняється.

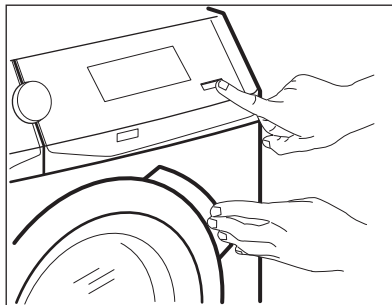
Спершу спробуйте знайти вирішення проблеми (див. таблицю «Можливі несправності»). Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

При виникненні серйозних проблем, лунає звуковий сигнал, на дисплеї відображається повідомлення про несправність і може безперервно мигтати кнопка Старт / Пауза, наприклад:

- **Переконайтеся, що кран подачі води відкрито** — прилад не заповнюється водою належним чином.
- **Переконайтеся, що фільтр зливу не засмічено** — прилад не зливає воду.
- **Переконайтеся, що дверцята належним чином закриті** — дверцята приладу відкриті або закриті неправильно. Перевірте дверцята!



Якщо прилад перевантажений, вийміть деякі речі з барабана та/або одночасно утримуйте дверцята й натисніть кнопку Старт / Пауза, доки індикатор  не припинить блимати (див. малюнок нижче).



- **Після стабілізації електроживлення програма продовжиться** — нестабільний рівень напруги в мережі. Зачекайте, доки напруга стабілізується.
- **Виявлено протікання води** — працює пристрій, що запобігає переливанню води. Від'єднайте прилад від мережі і перекрийте водопровідний кран. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
- **Рекомендується цикл очищення** — Запустіть програму **Очищення машини**, як описано у розділі «Програми». Якщо програму очищення відкладено, повідомлення продовжує з'являтися під час наступного використання, доки не буде виконано програму очищення.



Якщо програму очищення відкладено, повідомлення продовжує з'являтися під час наступного використання, доки не буде виконано програму очищення.

18.2 Можливі несправності

Несправність	Можливе вирішення
Програма не активується.	• Переконайтеся в тому, що вилку під'єднано до розетки. • Переконайтеся в тому, що дверцята приладу закриті. • Переконайтеся в тому, що всі запобіжники на електричному щитку справні. • Переконайтеся в тому, що кнопку Старт / Пауза  натиснуто. • Якщо налаштовано відкладений запуск, скасуйте його або дочекайтеся завершення зворотного відліку. • Деактивуйте функцію захисту від доступу дітей, якщо її увімкнено.
Прилад не заповнюється водою належним чином.	• Переконайтеся в тому, що водопровідний кран відкрито. • Переконайтеся, що тиск води не є занадто низьким. Для отримання цієї інформації зверніться до місцевої водопровідної служби. • Переконайтеся в тому, що водопровідний кран не засмічено. • Переконайтеся, що впускний шланг не має пошкоджень, що він не перегнутий і не перекручений. • Переконайтеся в тому, що шланг подачі води під'єднано правильно. • Переконайтеся, що фільтр у впускному шлангу та фільтр клапана не засмічено. Див. розділ «Догляд та чистка».
Прилад наповнюється водою та відразу її зливає	• Переконайтеся в тому, що зливний шланг установлено правильно. Можливо, шланг розміщено занадто низько. Див. розділ «Інструкції з установки».
Пристрій не зливає воду.	• Переконайтеся, що зливний отвір не засмічено. • Переконайтеся в тому, що зливний шланг не перетиснутий і не перекручений. • Переконайтеся, що зливний фільтр не засмічено. У разі потреби очистьте фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка». • Переконайтеся в тому, що зливний шланг під'єднано правильно. • Установіть програму зливу, якщо було обрано програму без цієї фази. • Установіть програму зливу, якщо було обрано функцію, після виконання якої вода залишається в баку.
Фаза віджимання не виконується, або цикл прання триває довше, ніж звичайно.	• Встановіть програму віджимання. • Переконайтеся, що зливний фільтр не засмічено. У разі потреби очистьте фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка». • Розподіліть речі в баку вручну та повторно запустіть фазу віджимання. Ця несправність може бути викликана нерівномірним розподілом білизни.

Несправність	Можливе вирішення
Вода на підлозі.	• Переконайтеся в тому, що муфти водопровідних шлангів затягнуті належним чином, а протікання відсутні. • Переконайтеся в тому, що впускний і зливний шланги не мають пошкоджень. • Переконайтеся в тому, що використовується належна кількість відповідного миючого засобу.
Дверцята приладу не відчиняються.	• Переконайтеся, що не було обрано програму прання, по закінченні якої вода залишається в барабані. • Переконайтеся, що програма прання завершена. • Налаштуйте програму зливання або віджимання, якщо в барабані залишилися вода. • Переконайтеся, що прилад отримує електроживлення. • Ця проблема може бути викликана несправністю приладу. Зверніться до авторизованого сервісного центру. Перед тим як відкривати дверцята, уважно прочитайте розділ «Аварійне відкривання дверцят». • Переконайтеся, що не активовано режим Дистанційний запуск. Вимкніть його.
На екрані з'являється повідомлення «Не вдалося підключитися до вашої мережі WiFi».	• Перевірте сигнал бездротового з'єднання. • Перевірте домашню мережу і маршрутизатор. • Перезавантажте маршрутизатор. • Якщо проблеми з бездротовою мережею не зникнуть, зверніться до вашого провайдерів інтернет-послуг.
Додаток не підключається до приладу.	• Перевірте сигнал бездротового з'єднання. • Перевірте, чи ваш смарт-пристрій підключений до бездротової мережі. • Перевірте домашню мережу і маршрутизатор. • Перезавантажте маршрутизатор. • Якщо проблеми з бездротовою мережею не зникнуть, зверніться до вашого провайдерів інтернет-послуг. • Прилад, смарт-пристрій або і те, й інше, повинні бути налаштовані знову, оскільки було встановлено новий маршрутизатор або змінено конфігурацію маршрутизатора.
Додаток часто не може підключитися до приладу.	• Переконайтеся, що бездротовий сигнал досягає приладу. Спробуйте перемістити домашній маршрутизатор якомога ближче до приладу або розгляньте можливість придбання пристрою для розширення діапазону дії. • Переконайтеся, що передачі бездротового сигналу не заважає мікрохвильова піч. Вимкніть мікрохвильову піч. Уникайте одночасного використання мікрохвильової печі і дистанційного керування.

Несправність	Можливе вирішення
Прилад видає незвичайний шум та вібрує.	• Переконайтеся в тому, що прилад вирівняно належним чином. Див. розділ «Інструкції з установки». • Переконайтеся в тому, що пакувальні матеріали та транспортувальні болти видалено. Див. розділ «Інструкції з установки». • Додайте більше білизни в барабан. Можливо, кількості завантаженої білизни недостатньо.
Тривалість програми збільшується або зменшується під час виконання програми.	• Функція ProSense може регулювати тривалість програми відповідно до типу та обсягу білизни. Див. пункт «Визначення завантаження ProSense» у розділі «Щоденне користування».
Результати прання незадовільні.	• Збільште кількість миючого засобу або використовуйте інший миючий засіб. • Перш ніж починати прання, обробляйте стійкі плями спеціальними плямовивідниками. • Переконайтеся в тому, що налаштовано належну температуру. • Зменште кількість завантаженої білизни.
Занадто велика кількість піни в барабані під час циклу прання.	• Зменште кількість миючого засобу.
Після завершення циклу прання в лотку дозатора миючого засобу є залишки миючого засобу.	• Переконайтеся, що клапан знаходиться у правильному положенні (ВГОРУ — для порошкового миючого засобу, ВНИЗ — для рідкого миючого засобу). • Переконайтеся, що ви використовували дозатор миючого засобу відповідно до вказівок, наведених у цій інструкції з експлуатації.
Барабан порожній, але на дисплеї відображається інформація про вагу речей у барабані.	• Натисніть кнопку Увімк/Вимк, щоб вимкнути прилад і ввімкнути його знову для встановлення ваги.
Барабан заповнений, а на дисплеї відображається «0,0 кг».	• Ви завантажили білизну, перш ніж увімкнули прилад. Натисніть кнопку Увімк/Вимк, щоб вимкнути прилад. • Спорожніть барабан і дотримуйтеся відповідних інструкцій. (Див. розділ «Завантаження білизни»)
Прилад не висушує речі або сушить їх неналежним чином.	• Відкрийте водопровідний кран. • Переконайтеся в тому, що зливний фільтр не засмічено. • Зменште кількість завантаженої білизни. • Перевірте правильність вибору програми. За потреби ще раз встановіть короткий час сушіння.

Несправність	Можливе вирішення
Білізна містить різні кольорові ворсинки.	Під час останнього циклу прання з одягу випадає різно-кольоровий ворс: - Фаза сушіння допомагає видалити певну кількість ворсу. - Почистьте одяг за допомогою засобу для видалення ворсу. Якщо в барабані накопичилося багато ворсу, запустіть спеціальну програму чищення (див. розділ «Ворс на тканині»).

Після перевірки ввімкніть прилад. Виконання програми продовжиться з того моменту, коли її було перервано.

Якщо проблема з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру. Необхідні дії в разі, якщо на дисплеї з'являються інші коди сигналів тривоги. Вимкніть та увімкніть прилад. Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

18.3 Ворс на тканині

Протягом фази прання або сушіння із тканин деяких типів (махрові та вовняні вироби, бавовняні светри) може випадати ворс.

Цей ворс може прилипати до одягу протягом наступного циклу.

Ця проблема найбільш характерна для технічних тканин.

Для запобігання появи ворсу на білизні слід дотримуватися зазначених нижче рекомендацій.

- Не періть темні речі після прання і сушіння світлих речей (рушники для рук, вовняні речі, бавовняні светри) і навпаки.
- Після першого прання речей з таких тканин висушіть їх на відкритому повітрі.
- Очистьте зливний фільтр.
- Після фази сушіння протріть вологою ганчіркою порожній барабан, прокладку та дверцята.

Для видалення ворсу з барабана встановіть спеціальну програму:

- Переконайтеся в тому, що барабан порожній.
- Використовуючи вологу ганчірку, очистьте барабан, прокладку і дверцята.
- Натисніть кнопку **Увімк/Вимк** і утримуйте її декілька секунд, щоб увімкнути прилад.

- Встановіть програму **Очищення машини**.
- Торкніться кнопки **Режим** двічі, щоб увімкнути функцію лише сушіння.
- Торкніться кнопки **Старт / Пауза**, щоб розпочати виконання програми.



Якщо прилад часто використовується, слід регулярно виконувати цю програму.

18.4 Аварійне відчинення дверцят

У випадку перебоїв у постачанні електроенергії або несправності дверцята приладу залишаються заблокованими. Після відновлення постачання електроенергії виконання програми прання продовжиться. Якщо дверцята залишаються заблокованими під час перебоїв у постачанні електроенергії, їх можна відкрити за допомогою функції аварійного розблокування.

Перш ніж відчинити дверцята, виконайте наведені нижче дії:



УВАГА
Небезпека отримання опіку! Переконайтеся в тому, що температура води не занадто висока, а білизна не гаряча. У разі необхідності зачекайте, доки вода і білизна не охолонуть.



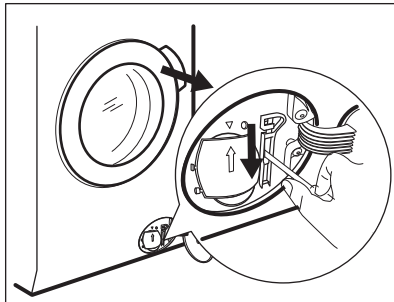
УВАГА
Ризик ушкодження! Переконайтеся в тому, що барабан не обертається. У разі необхідності зачекайте, доки барабан не припинить обертатися.



Переконайтеся в тому, що рівень води в барабані не занадто високий. У разі необхідності перейдіть до процедури аварійного зливання (див. «Аварійне зливання» у розділі «Догляд та чистка»).

Щоб відчинити дверцята, виконайте наведені нижче дії:

1. Натисніть кнопку Увімк/Вимк для того, щоб вимкнути прилад.
2. Від'єднайте вилку від розетки.
3. Відкрийте відкидну кришку фільтра.
4. Потягніть гачок аварійного розблокування вниз один раз. Потягніть його вниз ще раз, утримуйте його та одночасно відкрийте дверцята приладу.
5. Витягніть білизну, а потім зачиніть дверцята приладу.
6. Закрийте відкидну кришку фільтра.



19. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ



Зазначені показники отримані в лабораторних умовах з відповідними стандартами. Фактичні значення залежать від різних факторів: кількості і типу білизни та температури навколишнього середовища. Тиск води, напруга у мережі електроживлення та температура води на вході також можуть впливати на тривалість програми прання.



Технічні специфікації можуть бути змінені без попереднього повідомлення для покращення якості продукту.



Технологія ProSense може змінювати тривалість прання та показники споживання під час виконання програми прання. Для отримання детальної інформації, див. «Визначення завантаження за технологією ProSense в розділі «Щоденне користування».

Програми	Завантаження (кг)	Споживання електроенергії (кВт·г)	Споживання води (л)	Приблизна тривалість програми (хв)
Бавовна 60°C	10	1.82	86	245
Бавовна Еко Енергозберігаюча програма для бавовни 60°C ¹⁾	10	0.90	75	300
Бавовна 40°C	10	1.22	86	220
Синтетика 40°C	4	0.73	53	140
Делікатні тканини 40°C	2	0.62	59	64
Вовна/Ручне прання 30°C	1.5	0.29	59	70

1) «Енергозберігаюча програма для бавовни» при температурі 60°C із завантаженням 10кг — це стандартна програма відповідно до даних, зазначених на ярлику енергоефективності, згідно з директивою 96/60/ЕС.

20. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Розмір	Ширина/ Висота/ Глибина/ Загальна глибина	600 мм / 870 мм / 630 мм / 660 мм
Під'єднання до електромережі	Напруга Загальна потужність Запобіжник Частота	230 В 2200 Вт 10 А 50 Гц
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли низьковольтне обладнання не має захисту від вологи		IPX4
Водопостачання ¹⁾		Холодна вода
Тиск у мережі водопостачання	Мінімальний Максимальний	0,5 бар (0,05 МПа) 8 бар (0,8 МПа)
Температура навколишнього середовища	Мінімальний Максимальний	5 °C 35 °C
Максимальне завантаження для прання	Бавовна Синтетика Вовна	10 кг 4 кг 1.5 кг
Максимальне завантаження для сушіння	Бавовна Синтетика Вовна	6 кг 4 кг 1 кг

Швидкість віджимання	Максимальна швидкість віджимання	1550 об/хв
----------------------	----------------------------------	------------

Цей виріб містить 0,14 кг HFC - R134a/GWP1430 — фторовмісного газу, який герметично запакований.

1) Під'єднайте впускний шланг до водопровідного крана з різьбою 3/4" .

21. ПРИЛАДДЯ

21.1 Доступно на сайті www.aeg.com/shop або в авторизованого дилера



Лише відповідні аксесуари, схвалені AEG, гарантують стандарти безпеки приладу. У випадку використання невідповідних деталей будь-які претензії будуть визнані недійсними.

21.2 Комплект кріпильних накладок

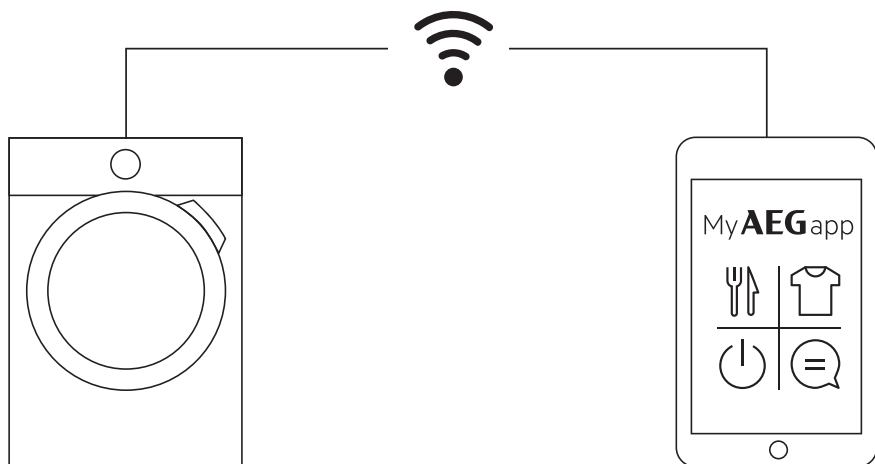
Якщо прилад встановлюється на цокольную основу, закріпіть його за допомогою кріпильних накладок.

Уважно прочитайте інструкцію, що входить до комплекту аксесуарів.

22. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.



aeg.com/app



The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the BSD, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, zLib, MIT, ISC, Apache 2.0 and others. It is possible to display the complete copy of the licenses in the AEG App that can be downloaded from the corresponding App store from the License menu section. It is possible to download the source code of the open source software used in the product by searching for Wi-Fi Module Software version in NIUX subfolder at the following website: <http://aeg.opensoftwarerepository.com>.

AEG